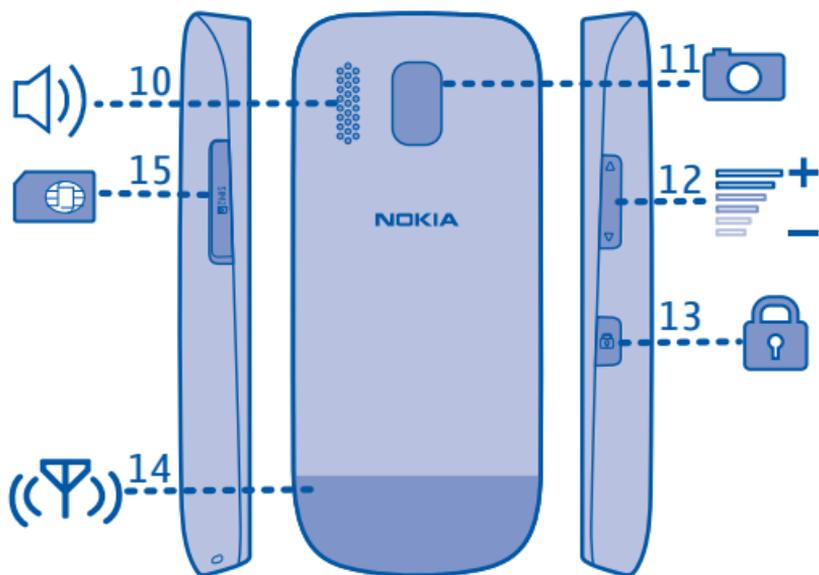

Buku Petunjuk Nokia 202

Tombol dan komponen



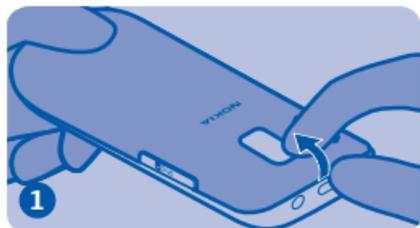
- 1 Soket headset (3,5 mm)
- 2 Soket micro-USB
- 3 Soket pengisi daya
- 4 Lubang suara
- 5 Tombol putus/daya

- 6 Keypad
- 7 Mikrofon
- 8 Tombol panggilan
- 9 Layar



- 10 Loudspeaker
- 11 Lensa kamera. Lepas lapisan pelindung dari lensa sebelum menggunakan kamera.
- 12 Tombol volume
- 13 Pengunci tombol
- 14 Bidang antena (disorot). Lihat ➡ 1 pada bab "Petunjuk khusus fitur".
- 15 Slot Kartu SIM (SIM 2). Lihat ➡ 6.

Memasukkan Kartu SIM dan baterai



1 Nonaktifkan ponsel, lalu lepas penutup belakang.



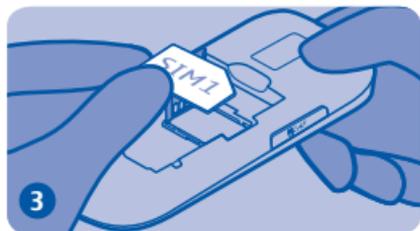
4 Sejajarkan bidang kontak baterai, lalu masukkan baterai.



2 Jika telah dimasukkan ke ponsel, keluarkan baterai.



5 Tekan penutup belakang hingga terkunci pada tempatnya.

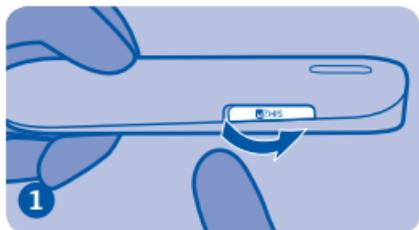


3 Buka dudukan, lalu masukkan SIM dengan bidang kontak menghadap ke bawah. Lihat ➔ 4.

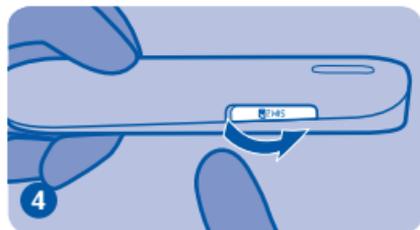


6 Untuk mengaktifkan, tekan terus  hingga ponsel bergetar.

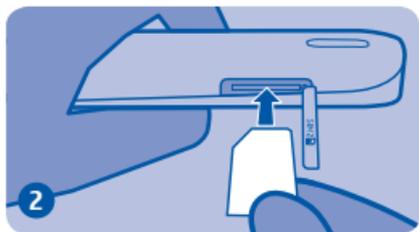
Memasukkan atau mengeluarkan Kartu SIM kedua



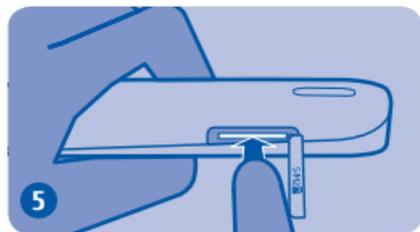
Buka slot Kartu SIM eksternal bertanda **SIM 2**. Lihat ➔ 7.



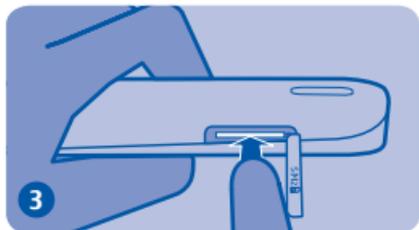
Untuk mengeluarkan kartu, buka slot SIM.



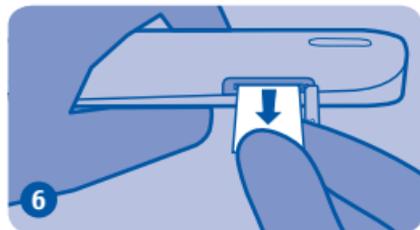
Masukkan SIM dengan bidang kontak menghadap ke bawah.



Dorong SIM hingga terlepas.

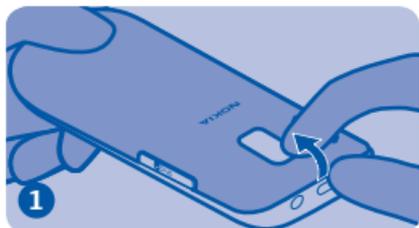


Dorong kartu hingga terkunci pada tempatnya. Pasang penutup.



Tarik keluar SIM.

Memasukkan kartu memori



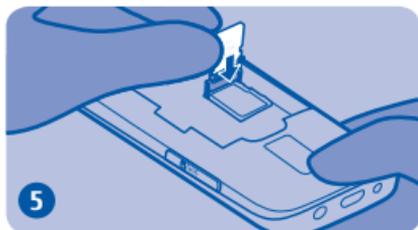
1 Nonaktifkan ponsel, lalu lepas penutup belakang.



4 Angkat dudukan.



2 Jika telah dimasukkan ke ponsel, keluarkan baterai.



5 Masukkan kartu memori yang kompatibel dengan bidang kontak menghadap ke bawah.



3 Geser dudukan kartu memori ke arah bagian bawah ponsel.

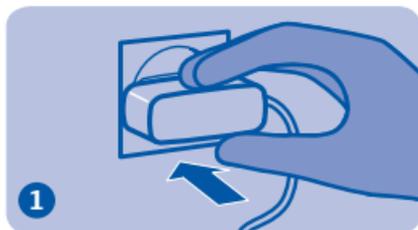


6 Turunkan dudukan.

Mengisi daya baterai



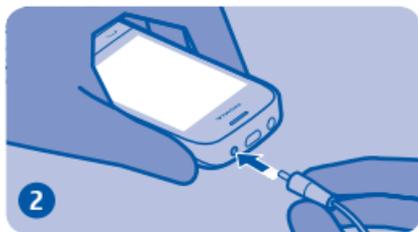
7 Geser dudukan ke posisi semula.



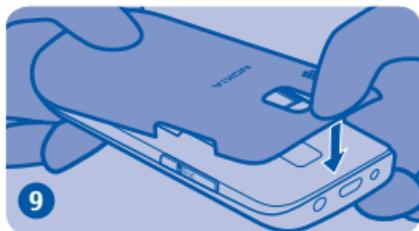
1 Sambungkan pengisi daya ke stopkontak.



8 Sejajarkan bidang kontak baterai, lalu masukkan baterai.



2 Sambungkan pengisi daya ke ponsel.



9 Tekan penutup belakang hingga terkunci pada tempatnya. Lihat ➔ 2.

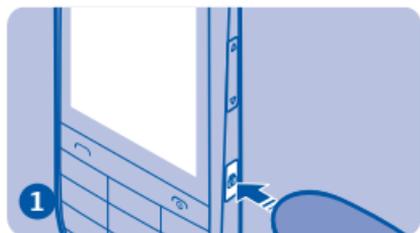


3 Daya baterai penuh? Lepaskan dari ponsel, lalu dari stopkontak.

Mengunci atau membuka penguncian tombol dan layar

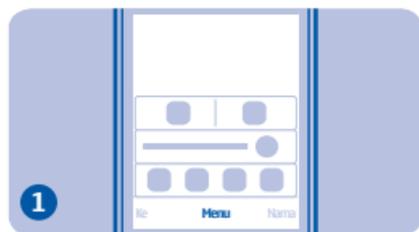


Kunci tombol dan layar bila ponsel tidak digunakan.

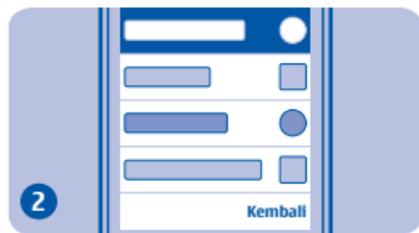


1 Tekan pengunci tombol.

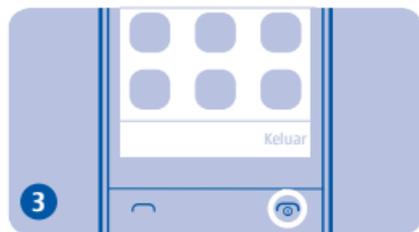
Mengetahui ponsel Anda lebih lanjut



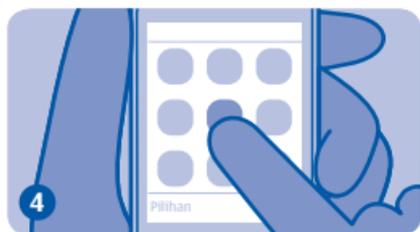
1 Untuk melihat fitur dan aplikasi di ponsel, tekan **Menu**.



2 Untuk kembali ke tampilan sebelumnya, tekan **Kembali**.



3 Untuk kembali ke layar awal, tekan .



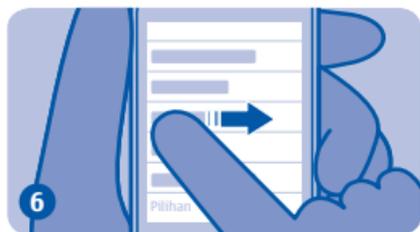
4 Sentuh aplikasi atau item lain untuk membukanya.



7 Untuk menggulir, geser jari dengan cepat ke atas atau ke bawah, lalu angkat jari. Lihat ➔ 3.

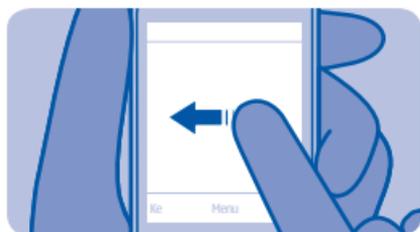


5 Sentuh terus item untuk melihat pilihan lainnya.

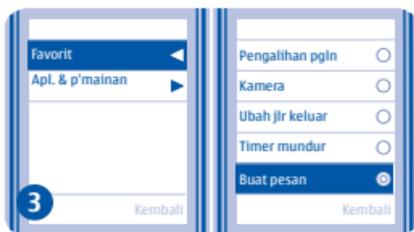


6 Untuk menggeser, geser jari dengan stabil ke arah yang dikehendaki.

Menggeser untuk membuka aplikasi



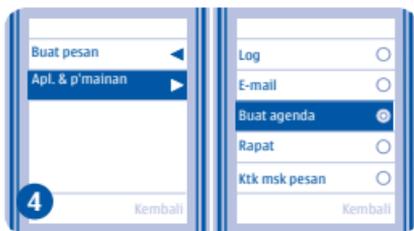
Membuka aplikasi favorit dengan menggeser sekali di layar awal.



Pilih aplikasi yang akan terbuka bila Anda menggeser ke kiri.



Pilih Menu > Pengaturan.



Pilih aplikasi yang akan terbuka bila Anda menggeser ke kanan.



Pilih Cara pintas saya > Gerakan geser.

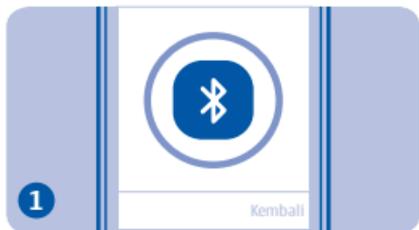
Menyalin konten dari ponsel lama



Pindahkan kontak, kalender, dan item lainnya ke ponsel baru dengan mudah.



Pilih **Sinkron & p'cad.** > **Alih telepon.**



Aktifkan Bluetooth di kedua ponsel.



Pilih **Salin ke sini** dan yang akan disalin, lalu pilih **Selesai.**



Pilih **Menu** > **Pengaturan.**



Pilih ponsel lama dari daftar perangkat yang ditemukan.

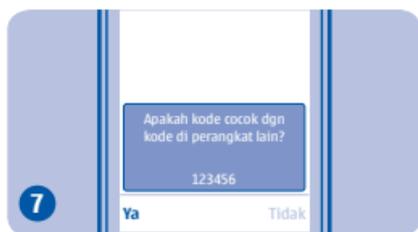
Menetapkan Kartu SIM yang akan digunakan



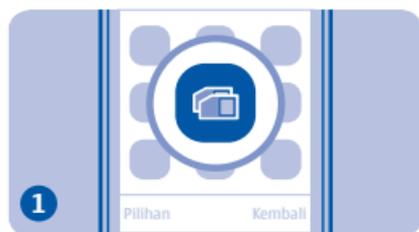
6 Jika diminta, buat kode akses satu kali (misalnya, 123), lalu pilih **OK**.



Tetapkan SIM yang akan digunakan untuk panggilan atau sambungan Internet.



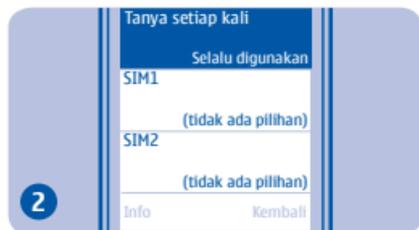
7 Pastikan kode yang sama dimasukkan di kedua ponsel.



Pilih **Menu > Manajer SIM**.



8 Ikuti petunjuk di kedua ponsel.

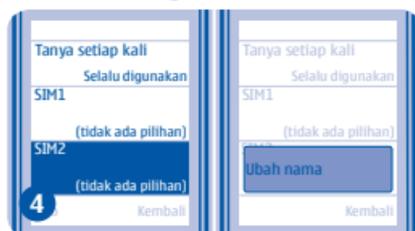


Untuk setiap kali menentukan SIM yang akan digunakan, pilih **Tanya setiap kali**.

Indikator



Pilih **SIM1** atau **SIM2** untuk menetapkan SIM yang akan digunakan dalam sambungan tertentu.



Untuk mengubah nama SIM, pilih dan tahan kartu, lalu pilih **Ubah nama**.



Tulis nama, lalu pilih **OK**.

 — Anda memiliki pesan belum dibaca yang dikirim ke SIM1 atau SIM2.

 — Anda memiliki pesan belum dibaca yang dikirim ke SIM1 dan SIM2.

 — Anda memiliki pesan yang tidak terkirim, dibatalkan, atau gagal dari SIM1 atau SIM2.

 — Anda memiliki pesan yang tidak terkirim, dibatalkan, atau gagal dari SIM1 dan SIM2.

 — Layar sentuh dan tombol terkunci.

 — Ponsel tidak berdering bila seseorang menghubungi Anda atau mengirim pesan.

 — Alarm telah ditetapkan.

G  — Ponsel tersambung ke jaringan GPRS atau EGPRS menggunakan SIM1.

 /  — Sambungan GPRS atau EGPRS dari SIM1 telah terbuka. /  — Sambungan GPRS atau EGPRS dari SIM1 ditahan. — Bluetooth diaktifkan. /  — Semua panggilan masuk ke SIM1 atau SIM2 diteruskan ke nomor lain. — Semua panggilan masuk ke SIM1 dan SIM2 diteruskan ke nomor lain. — Profil yang digunakan memiliki jangka waktu. Setelah menetapkan jangka waktu, ponsel akan kembali ke profil yang digunakan sebelumnya. — Headset tersambung ke ponsel. — Ponsel tersambung ke perangkat, misalnya PC, dengan kabel USB.

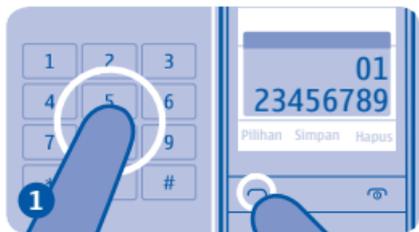
Membuat atau menjawab panggilan



Hubungi teman. Lihat ➔ 17.



Untuk mengakhiri panggilan, tekan .



Masukkan nomor ponsel, lalu tekan .



Bila ponsel berdering, tekan  untuk menjawab. Lihat ➔ 18.



Jika diminta, pilih SIM yang akan digunakan.

Melihat panggilan tidak terjawab



Pilih **Lihat** di layar awal. Lihat ➔ 5.



Untuk menghubungi kembali, pilih nomor, lalu tekan .

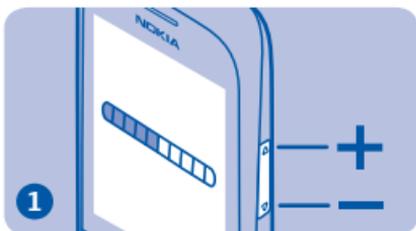


Tips: Untuk melihat panggilan tidak terjawab di lain waktu, pilih **Menu > Kontak > Log**.

Mengubah volume suara



Apakah volume suara terlalu keras saat panggilan berlangsung atau saat mendengarkan radio?



Gunakan tombol volume.

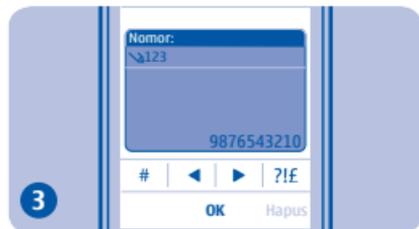


Lebih baik.

Menyimpan nama dan nomor telepon



Menambah kontak baru ke ponsel.



Masukkan nomor telepon, lalu pilih **OK**.



Pilih **Menu > Kontak**.



Tulis nama depan, lalu pilih **OK**.



Pilih **Tambah baru**.



Tulis nama belakang, lalu pilih **Simpan > Selesai**.

Mengirim pesan



Untuk mengedit rincian, pilih **Nama**, lalu pilih kontak.



Tetap berkomunikasi dengan orang melalui pesan. Lihat ➔ 9.



Pilih **Pilihan** > **Tambah rincian**.



Pilih **Menu** > **Olahpesan**.



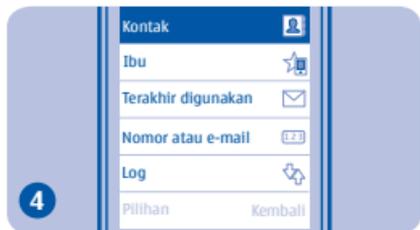
Pilih **Buat pesan**.



Tulis pesan Anda, lalu pilih **Lanjut**.



Tips: Untuk menambah lampiran, pilih **Pilihan** > **Sisipkan objek**. Lihat ➔ 10, 11, 12.



Untuk menambah penerima, pilih **Kontak**.



Pilih **Kirim**. Jika diminta, pilih SIM yang akan digunakan.



Untuk menulis nomor atau alamat e-mail, pilih **Nomor atau e-mail**.

Menulis teks

Tekan tombol berulang kali hingga huruf ditampilkan.

Untuk mengetik tanda baca, tekan **1** berulang kali.

Untuk mengetik karakter khusus, tekan *****, lalu pilih karakter.

Untuk beralih antara karakter huruf besar-kecil, tekan **#**.

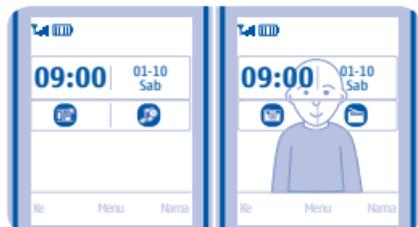
Untuk menggunakan modus angka, tekan terus **#**, lalu pilih **Modus nomor**. Untuk kembali ke modus huruf, tekan terus **#**.

Jika Anda ingin menulis satu angka dengan cepat, tekan terus tombol angka.

Untuk mengaktifkan atau menonaktifkan teks prediktif, pilih **Pilihan > Prediksi > Prediksi aktif** atau **Prediksi n'aktif**. Tidak semua bahasa tersedia.

Untuk mengubah bahasa tulisan, pilih **Pilihan > Bahasa tulisan**.

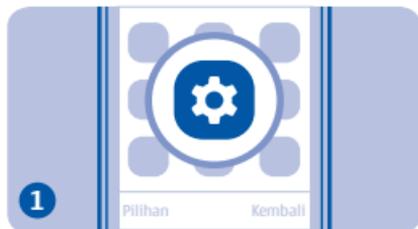
Mempersonalisasi layar awal



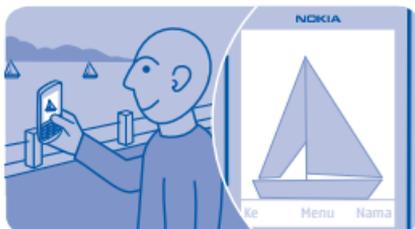
Anda dapat mengubah wallpaper dan menyusun ulang item di layar awal.



Pilih folder dan foto.



Pilih Menu > Pengaturan.



Tips: Anda juga dapat mengambil foto dengan kamera ponsel dan menggunakan foto tersebut.

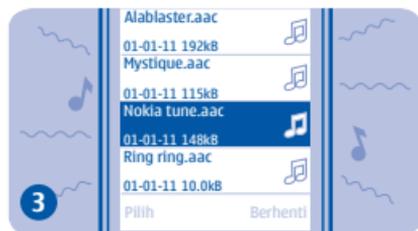


Pilih Tampilan > Wallpaper.

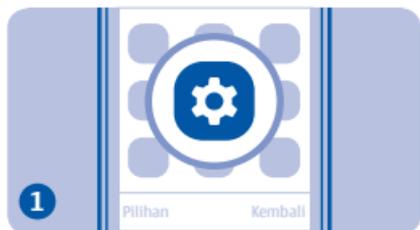
Mengubah nada dering



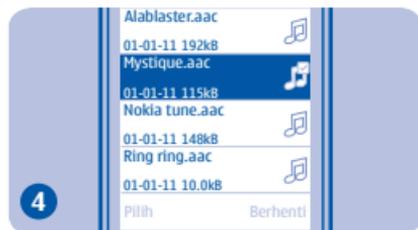
Tetapkan nada dering yang berbeda untuk setiap profil.



Telusuri nada dering.



Pilih Menu > Pengaturan.



Pilih nada dering.



Pilih Nada > Nada dering:.



Tips: Untuk beralih di antara profil diam dan umum, tekan terus #.

Menetapkan lagu sebagai nada dering



Anda dapat menetapkan lagu dari pemutar musik sebagai nada dering.



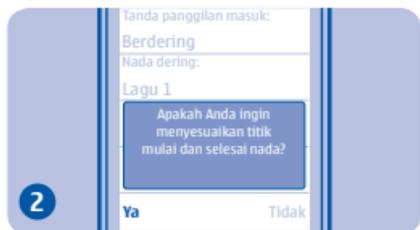
Tarik  dan  ke titik awal dan akhir, lalu pilih **Selesai**.



Saat mengatur nada dering, pilih **Buka Galeri**, lalu telusuri lagu.



Pilih **Simpan**. Lihat  13.



Anda dapat menandai bagian lagu untuk digunakan sebagai nada dering. Pilih **Ya**.

Mengatur alarm



Gunakan ponsel sebagai jam alarm.



Untuk mengulang alarm, pilih **Pengaturan > Aktif**, lalu pilih hari.

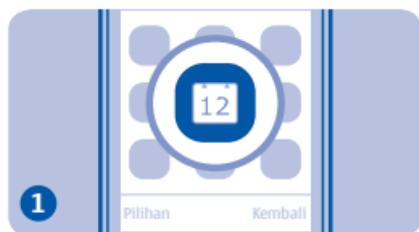


Pilih **Menu > Aplikasi > Jam alarm**.



Tetapkan waktu alarm, lalu pilih **((♥))**.

Menambah janji



Pilih **Menu** > **Kalender**.



Pilih tanggal dan **Lihat** > **Tambah**.



Pilih **Rapat**, isi kolom, lalu pilih **Simpan**.

Mendengarkan radio



Mendengarkan stasiun radio favorit di ponsel.



Menyambungkan headset yang kompatibel. Headset berfungsi sebagai antena.



Pilih **Menu** > **Musik**.

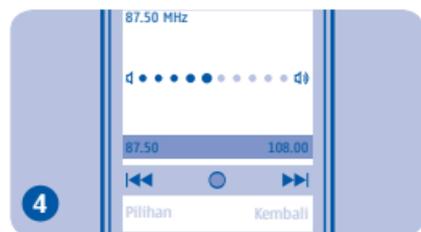
Mencari dan menyimpan stasiun radio



3
Pilih **Radio**.



Cari stasiun radio favorit



4
Untuk mengubah volume suara, gunakan tombol volume.



1
Pilih **Menu > Musik**.



5
Untuk menutup radio, tekan terus .



2
Pilih **Radio**.



Untuk mencari semua stasiun yang tersedia, pilih **Pilihan** > **Cari sm. stasiun**.



Untuk beralih ke stasiun yang disimpan, pilih **◀** atau **▶**.



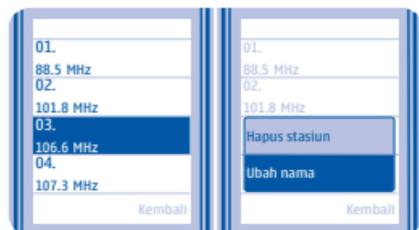
Untuk mencari secara manual, pilih dan tahan **◀** atau **▶**.



Tips: Untuk ke stasiun yang disimpan, Anda juga dapat menekan tombol angka.



Untuk menyimpan stasiun, pilih **Pilihan** > **Simpan stasiun**.



Tips: Untuk mengubah nama stasiun, pilih dan tahan stasiun, lalu pilih **Ubah nama**.

Memutar lagu



Mendengarkan musik favorit di ponsel.



Pilih lagu yang akan diputar.



Pilih **Menu > Musik**.



Untuk menunda atau melanjutkan pemutaran, pilih **II** atau **▶**.



Pilih **Musik saya**.



Untuk menutup pemutar musik, tekan **⏏**.

Mengambil foto



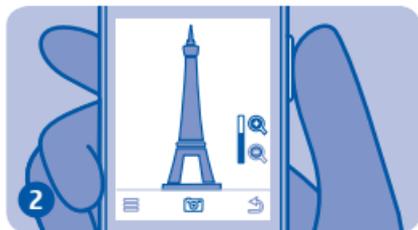
Ponsel ini dilengkapi kamera — arahkan dan ambil foto!



Pilih .
Foto akan disimpan di Foto saya.



Untuk membuka kamera, pilih **Menu > Foto > Kamera**.



Gunakan tombol volume untuk memperbesar atau memperkecil tampilan.

Merekam video



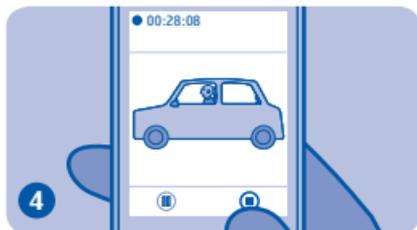
Selain mengambil foto, Anda juga dapat merekam video menggunakan ponsel.



Gunakan tombol volume untuk memperbesar atau memperkecil tampilan.



Untuk membuka kamera, pilih **Menu > Foto > Kamera video**.



Untuk menghentikan perekaman, pilih . Video akan tersimpan di Video saya.

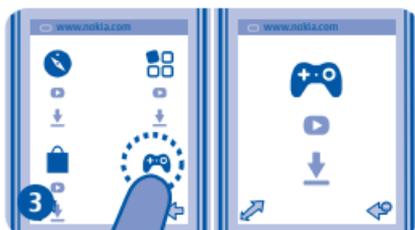


Untuk memulai perekaman, pilih .

Menelusuri Web



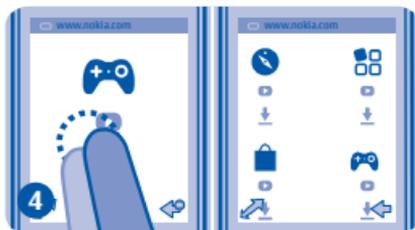
Ikuti berita dan kunjungi situs Web favorit Anda.



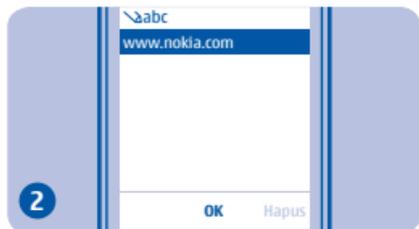
Untuk memperbesar tampilan, sentuh bagian halaman Web yang ingin diperbesar.



Pilih **Menu** > **Internet**.



Untuk memperkecil tampilan, sentuh layar dua kali.



Untuk membuka situs Web, tulis alamat Web di panel alamat.



Tips: Pada tampilan Favorit, Anda dapat memilih  > **Kosongkan riwayat**.

Menambah penanda



Jika Anda sering mengunjungi situs Web yang sama, tambahkan situs sebagai penanda.



Pilih Menu > **Internet**.

Bersosialisasi



Sosial adalah aplikasi ke layanan jaringan sosial.



Pilih Menu > **Aplikasi**.

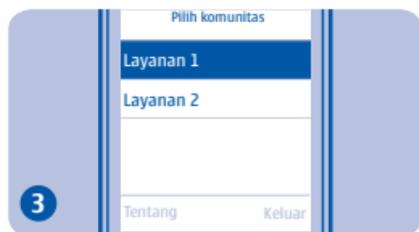


Sewaktu melakukan penelusuran, pilih ☰ > **Tambahkan ke favorit**.



Pilih **Apl. & p'mainan** > **Sosial**, lalu pilih SIM. Lihat ➡ 14.

Mengkonfigurasi akun e-mail



Pilih layanan, lalu sign in. Lihat ➔ 14, 15.



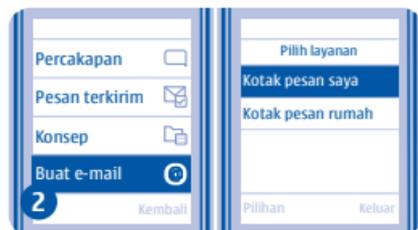
Tips: Tambahkan Sosial ke layar awal untuk melihat status terbaru.



Ingin mengirim e-mail, namun tidak membawa komputer? Konfigurasi e-mail di ponsel.

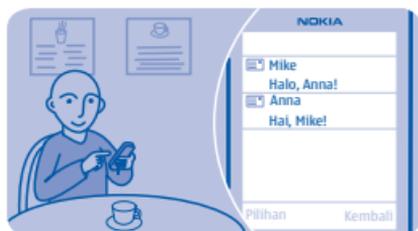


Pilih Menu > Olahpesan.



Pilih **Buat e-mail**, dan layanan e-mail, lalu ikuti petunjuk.

Mengirim e-mail



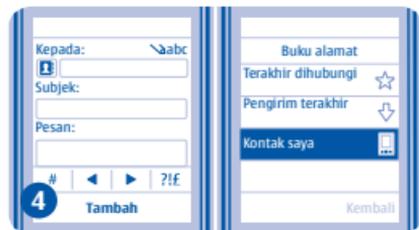
Anda dapat membaca dan mengirim e-mail di manapun Anda berada.



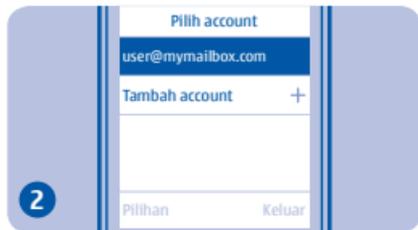
Di kotak pesan, pilih **Pilihan** > **Buat baru**.



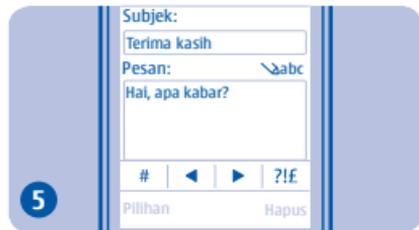
Pilih **Menu** > **E-mail**. Jika diminta, pilih SIM yang akan digunakan.



Untuk menambah penerima, pilih **Tambah**, atau tulis alamat secara manual.



Pilih akun e-mail.

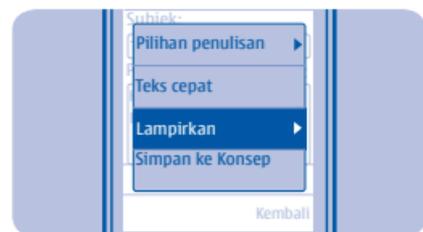


Tulis subjek dan pesan Anda.

Mengobrol dengan teman



Anda dapat mengobrol dengan teman yang online di manapun Anda berada.



Tips: Untuk melampirkan file, pilih **Pilihan > Lampirkan**.



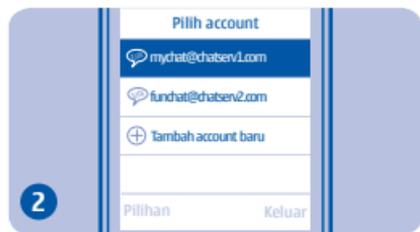
6 Pilih **Kirim**.



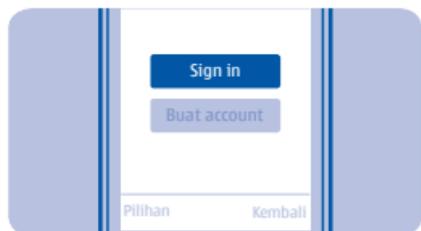
1 Pilih **Menu > Obrolan**. Jika diminta, pilih SIM yang akan digunakan.



Tips: Untuk membalas e-mail, buka e-mail, lalu pilih **Balas**.



2 Pilih layanan, lalu sign in.



Tips: Jika tidak memiliki akun obrolan, Anda dapat sign in ke Obrolan Nokia.



Bila ingin melanjutkan percakapan, pilih thread.



Pilih **Kirim IM kepada...**, lalu pilih kontak.



Tulis pesan Anda di kotak teks, lalu pilih **Kirim**. Lihat ➔ 8.

Tentang Peta



Pilih **Menu > Peta**.

Peta akan menunjukkan lokasi di sekitar dan membantu Anda merencanakan rute secara gratis.

Anda dapat:

- Melihat lokasi Anda di peta
- Merencanakan rute ke tempat di sekitar
- Mencari tempat atau alamat dan menyimpannya
- Mengirim lokasi atau tempat kepada teman dalam pesan teks

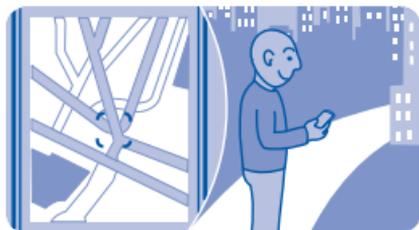
Ponsel mungkin memiliki kartu memori dengan peta yang telah tersedia untuk negara Anda. Pastikan kartu memori dimasukkan ke ponsel sebelum menggunakan Peta.

Anda hanya dapat menggunakan Peta bila menggunakan SIM di dudukan SIM internal.

Bila Anda menelusuri wilayah yang tidak tercakup dalam peta yang telah di-download di kartu memori, peta untuk wilayah tersebut akan secara otomatis di-download melalui Internet. Lihat ➔ 8.

Konten peta digital terkadang mungkin tidak akurat dan tidak lengkap. Jangan hanya mengandalkan konten atau layanan untuk komunikasi penting, misalnya dalam keadaan darurat.

Melihat posisi Anda di peta

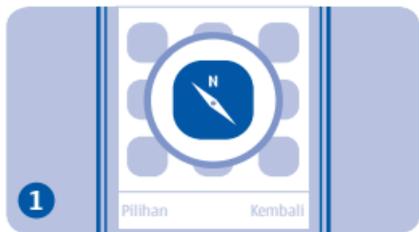


Untuk mengetahui cakupan wilayah, lihat posisi Anda di peta.

Mencari tempat



Cari lokasi dan alamat.



Pilih Menu > Peta.



Pilih Menu > Peta.



Pilih Posisi saya.



Pilih Pencarian.

Mengirim foto menggunakan Bluetooth



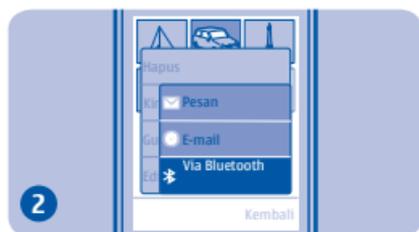
Tulis nama atau alamat tempat, lalu pilih **Mulai**.



Pilih dari tempat dan alamat yang cocok.



Pilih dan tahan foto, lalu pilih **Kirim**.



Pilih **Via Bluetooth**.

Nokia Life Tools



Pilih perangkat yang akan disambungkan. Jika diminta, masukkan kode akses. Lihat ➔ 16.



Foto akan dikirim ke PC.



Nokia Life Tools adalah rangkaian layanan yang menyediakan informasi pribadi yang terkait dengan topik, seperti kesehatan, pertanian, pendidikan, dan hiburan.

Pembaruan akan dikirim dalam pesan teks ke kotak masuk Nokia Life Tools dalam bahasa lokal.

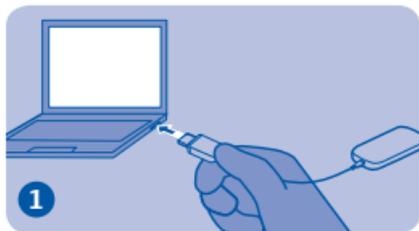
Untuk mulai menggunakannya, buka aplikasi Nokia Life Tools, lalu setuju pelepasan tanggung jawab hukum layanan.

Nokia Life Tools mungkin tidak tersedia di semua wilayah.

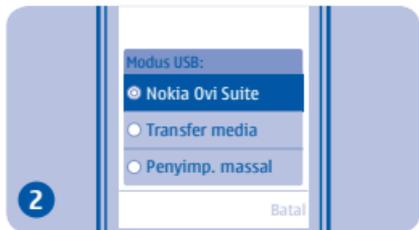
Menyalin antara ponsel dan PC



Salin konten antara ponsel dan komputer yang kompatibel.



Sambungkan ponsel ke komputer dengan kabel USB yang kompatibel.



Pilih **Nokia Ovi Suite**, lalu salin konten.

Memperbarui perangkat lunak ponsel menggunakan PC



Memperbarui perangkat lunak ponsel dengan aplikasi Nokia Suite untuk PC. Anda juga dapat mencadangkan foto dan item lainnya di ponsel ke komputer.

Anda memerlukan PC yang kompatibel, sambungan Internet kecepatan tinggi, dan kabel USB yang kompatibel untuk menyambungkan ponsel ke PC.

Untuk mendapatkan informasi lebih lanjut dan men-download aplikasi, kunjungi www.nokia.com/support.

Lihat ➔ 19.

Memperbarui perangkat lunak ponsel menggunakan ponsel



Anda dapat memperbarui perangkat lunak ponsel secara nirkabel. Anda juga dapat mengatur ponsel agar memeriksa pembaruan secara otomatis.

Anda hanya dapat memperbarui perangkat lunak bila menggunakan SIM di dudukan SIM internal.

Pilih **Menu > Pengaturan dan Perangkat > P'baruan perangkat**.

1. Untuk memeriksa pembaruan, pilih **Rincian prgkt lmk baru**.
2. Untuk men-download dan menginstal pembaruan, pilih **Dwl. prgkt lmk prgkt**, lalu ikuti petunjuk yang ditampilkan di ponsel.

Pembaruan dapat berlangsung beberapa menit. Jika mengalami masalah, hubungi penyedia layanan jaringan Anda.

Memeriksa pembaruan secara otomatis

Pilih **P'baruan prkt lmk oto.**, lalu atur frekuensi pemeriksaan.

Penyedia layanan jaringan mungkin akan mengirim pembaruan perangkat lunak ponsel melalui udara secara langsung ke ponsel Anda. Untuk informasi lebih lanjut tentang layanan jaringan ini, hubungi penyedia layanan jaringan Anda.

Mencadangkan konten ke kartu memori



Ingin memastikan file penting tidak akan terhapus? Anda dapat mencadangkan memori ponsel ke kartu memori yang kompatibel.

1. Pilih **Menu > Pengaturan > Sinkron & p'cad..**
2. Pilih **Buat cadangan.**
3. Pilih yang akan dicadangkan, lalu pilih **Selesai.**

Mengembalikan cadangan

Pilih **Kembalikan cad..**

Kode akses

<p>Kode PIN atau PIN2 (4-8 digit)</p>	<p>Anda dapat mengatur ponsel agar meminta kode PIN saat diaktifkan.</p> <p>Jika tidak diberikan bersama kartu atau Anda lupa kode tersebut, hubungi penyedia layanan.</p> <p>Jika salah memasukkan kode sebanyak tiga kali berturut-turut, Anda harus membatalkan pemblokiran kode dengan kode PUK atau PUK2.</p>
<p>Kode PUK atau PUK2 (8 digit)</p>	<p>Kode ini diperlukan untuk membatalkan pemblokiran kode PIN atau PIN2.</p>
<p>nomor IMEI (15 digit)</p>	<p>Nomor ini digunakan untuk mengidentifikasi ponsel yang valid di jaringan. Nomor tersebut juga dapat digunakan, misalnya untuk memblokir ponsel yang dicuri. Anda juga mungkin harus memberikan nomor tersebut ke layanan Nokia Care.</p> <p>Untuk melihat nomor IMEI, tekan *#06#.</p>
<p>Kode kunci (kode keamanan) (min. 5 digit)</p>	<p>Kode ini akan membantu melindungi ponsel terhadap penggunaan tidak sah.</p> <p>Anda dapat mengatur ponsel agar meminta kode kunci yang Anda tetapkan. Kode kunci default adalah 12345.</p> <p>Rahasiakan kode dan simpan di tempat aman yang terpisah dari ponsel.</p>



Jika Anda lupa kode dan ponsel terkunci, ponsel harus dibawa ke pusat layanan. Anda mungkin akan dikenakan biaya tambahan dan semua data pribadi di ponsel akan terhapus.

Untuk informasi lebih lanjut, hubungi Nokia Care atau dealer ponsel.

Dukungan



Bila ingin mengetahui lebih lanjut tentang cara menggunakan ponsel atau jika Anda tidak yakin tentang cara kerja ponsel yang semestinya, kunjungi www.nokia.com/support.

Pertanyaan Anda mungkin pernah ditanyakan sebelumnya. Pada halaman Web dukungan, pilih **Tanya jawab**.

Dari halaman dukungan, Anda juga dapat melihat berita tentang aplikasi, download, dan informasi lain yang bermanfaat, misalnya:

- Buku petunjuk
- Informasi pembaruan perangkat lunak
- Rincian lebih lanjut tentang fitur dan teknologi serta kompatibilitas perangkat dan aksesoris

Jika Anda mengalami masalah, lakukan langkah-langkah berikut ini:

- Boot ulang ponsel. Nonaktifkan ponsel, lalu keluarkan baterai. Setelah beberapa menit, masukkan kembali baterai, lalu aktifkan kembali ponsel.
- Perbarui perangkat lunak ponsel
- Kembalikan pengaturan pabrik

Jika masalah masih berlanjut, hubungi Nokia untuk mengetahui pilihan perbaikan. Kunjungi www.nokia.co.id/repair. Sebelum membawa ponsel untuk diperbaiki, selalu cadangkan data karena semua data pribadi Anda di ponsel mungkin akan terhapus.

Aksesori asli Nokia

Untuk ketersediaan aksesori yang disetujui, hubungi dealer Anda.

Berbagai aksesori tersedia untuk perangkat Anda. Untuk informasi lebih rinci, kunjungi www.nokia.co.id/accessories.

Pedoman praktis tentang aksesori

- Jauhkan semua aksesori dari jangkauan anak-anak.
- Bila Anda melepaskan kabel daya aksesori, pegang dan tarik konektor, bukan kabelnya.
- Periksa pemasangan yang benar dan fungsi aksesori di dalam kendaraan secara teratur.
- Pemasangan aksesori canggih di kendaraan hanya boleh dilakukan oleh teknisi ahli.

Baterai

Jenis: BL-5C

Waktu bicara:

Hingga 5 jam .

Siaga:

Hingga 400 jam .

! Penting: Waktu bicara dan siaga baterai merupakan perkiraan dan hanya sesuai dalam kondisi jaringan yang optimal. Waktu bicara dan siaga baterai yang sebenarnya tergantung pada kartu SIM, fitur yang digunakan, kondisi dan umur baterai, temperatur di sekitar baterai, kondisi jaringan, serta banyak faktor lainnya, dan mungkin jauh lebih singkat dari yang tercantum di atas. Nada dering, penanganan panggilan melalui handsfree, penggunaan modus digital, serta fitur lainnya juga akan memakai daya baterai dan jumlah waktu penggunaan perangkat untuk panggilan akan mempengaruhi waktu siaganya. Waktu aktif perangkat dan waktu dalam modus siaga juga akan mempengaruhi waktu bicara.

Memelihara lingkungan

Hemat energi

Anda tidak harus mengisi daya baterai sesering mungkin jika melakukan hal berikut:

- Menutup aplikasi dan sambungan data, misalnya sambungan Bluetooth bila tidak digunakan.
- Menonaktifkan suara yang tidak diperlukan, misalnya nada layar sentuh dan tombol.

Buku petunjuk dan paket daur ulang di lokasi daur ulang setempat.

Untuk informasi lebih lanjut tentang atribut lingkungan pada ponsel Anda, kunjungi www.nokia.com/ecoprofile.

Daur ulang



Bila masa pakai ponsel ini telah berakhir, semua materinya dapat didaur ulang sebagai materi dan energi. Untuk menjamin pembuangan dan penggunaan ulang secara tepat, Nokia bekerja sama dengan mitranya melalui program We:recycle. Untuk informasi tentang cara mendaur ulang produk lama Nokia dan menemukan tempat pengumpulan, kunjungi www.nokia.com/werecycle, atau hubungi pusat kontak Nokia Care.

Informasi umum

Baca petunjuk ringkas ini. Mengabaikannya dapat membahayakan atau melanggar hukum. Untuk informasi lebih lanjut, baca buku petunjuk lengkap.



NONAKTIFKAN DI TEMPAT YANG DILARANG

Nonaktifkan perangkat bila penggunaan ponsel dilarang atau bila dapat mengakibatkan gangguan maupun bahaya, misalnya di pesawat terbang, rumah sakit, atau di dekat peralatan medis, bahan bakar, bahan kimia, atau area peledakan. Patuhi semua petunjuk di daerah terlarang.



UTAMAKAN KESELAMATAN DI JALAN RAYA

Patuhi semua undang-undang setempat. Pastikan tangan Anda tetap berada di roda kemudi selama berkendara. Prioritaskan keselamatan di jalan raya saat berkendara.



GANGGUAN

Semua perangkat nirkabel mungkin rentan terhadap gangguan yang dapat mempengaruhi performa.



LAYANAN RESMI

Hanya teknisi ahli yang boleh memasang atau memperbaiki produk ini.



BATERAI, PENGISI DAYA, DAN AKSESORI LAINNYA

Gunakan hanya baterai, pengisi daya, dan aksesori lainnya yang disetujui Nokia untuk digunakan dengan

perangkat ini. Jangan gunakan produk yang tidak kompatibel.



PASTIKAN PERANGKAT TETAP KERING

Perangkat ini tidak kedap air. Jaga agar tetap kering.



KOMPONEN DARI KACA

Layar perangkat terbuat dari kaca. Kaca ini dapat pecah jika perangkat jatuh di permukaan keras atau mengalami benturan keras. Jika kaca pecah, jangan sentuh pecahannya atau jangan coba memindahkan pecahan dari perangkat tersebut. Hentikan penggunaan perangkat hingga kaca tersebut diganti oleh oleh petugas berpengalaman.



LINDUNGI PENDENGARAN ANDA

Dengarkan headset pada tingkat volume suara sedang dan jangan pegang perangkat di dekat telinga saat loudspeaker digunakan.

Informasi produk dan keselamatan

Petunjuk khusus fitur

➔ 1 Jangan sentuh bagian antena saat sedang digunakan. Menyentuh antena akan mempengaruhi kualitas komunikasi dan dapat mengurangi masa pakai baterai karena perangkat beroperasi pada tingkat daya yang lebih tinggi.

➔ 2 Gunakan hanya kartu memori kompatibel yang disetujui oleh Nokia untuk

digunakan dengan perangkat ini. Kartu yang tidak kompatibel dapat merusak kartu dan perangkat serta data yang tersimpan pada kartu.

↳ 3 **! Penting:** Jangan gores layar sentuh. Jangan gunakan pena, pensil, maupun benda tajam lainnya pada layar sentuh.

↳ 4 **! Penting:** Perangkat ini dirancang untuk hanya digunakan dengan Kartu SIM standar (lihat gambar). Penggunaan Kartu SIM yang tidak kompatibel dapat merusak kartu atau perangkat, serta data yang tersimpan pada kartu. Hubungi operator ponsel untuk penggunaan Kartu SIM yang memiliki konektor mini-UICC.



↳ 5 Panggilan tidak terjawab dan yang diterima hanya akan didata jika didukung oleh jaringan dan ponsel diaktifkan serta berada dalam jangkauan layanan jaringan.

↳ 6 Jika Anda hanya memiliki satu Kartu SIM, masukkan kartu tersebut ke dalam dudukan Kartu SIM1. Beberapa fitur dan layanan mungkin hanya tersedia saat menggunakan Kartu SIM dalam dudukan Kartu SIM1. Jika hanya terdapat Kartu SIM di dalam dudukan Kartu SIM2, Anda hanya dapat membuat panggilan darurat.

↳ 7 Kedua Kartu SIM dapat digunakan secara bersamaan bila perangkat tidak digunakan, namun sewaktu salah satu Kartu SIM aktif, misalnya membuat panggilan, maka Kartu SIM lainnya tidak dapat digunakan.

Anda hanya dapat menggunakan panggilan cepat untuk kontak yang tersimpan di ponsel atau Kartu SIM di dudukan Kartu SIM1 internal.

↳ 8 Menggunakan layanan atau men-download konten dapat melibatkan transfer data dalam jumlah besar yang akan menimbulkan biaya lalu lintas data.

↳ 9 Anda dapat mengirim pesan teks yang melebihi batas karakter untuk satu pesan. Pesan yang lebih panjang akan dikirim sebagai dua pesan atau lebih. Penyedia layanan akan membebaskan biaya untuk pengiriman pesan.

Karakter dengan aksan, tanda lain, atau beberapa pilihan bahasa akan menggunakan lebih banyak ruang, sehingga membatasi jumlah karakter yang dapat dikirim dalam satu pesan.

↳ 10 Jika item yang dimasukkan dalam pesan multimedia terlalu besar untuk jaringan, maka perangkat akan memperkecil ukurannya secara otomatis.

↳ 11 Pesan multimedia hanya dapat diterima dan ditampilkan di perangkat yang

kompatibel. Tampilan pesan mungkin berbeda di berbagai perangkat.

➡ 12 Mengirim pesan dengan lampiran mungkin akan lebih mahal daripada mengirim pesan teks biasa. Untuk informasi lebih lanjut, hubungi penyedia layanan seluler Anda.

➡ 13 Nada dering yang diedit tidak akan menggantikan nada dering atau klip suara awal. Nada dering standar tidak dapat dimodifikasi dan tidak semua format nada dering didukung.

➡ 14 Hanya fitur yang didukung oleh layanan jaringan sosial yang tersedia.

Penggunaan layanan jaringan sosial memerlukan dukungan jaringan. Tindakan ini mungkin melibatkan transmisi data dalam jumlah besar dan menimbulkan biaya lalu lintas data terkait. Untuk informasi tentang biaya transmisi data, hubungi penyedia layanan Anda.

➡ 15 Layanan jaringan sosial adalah layanan pihak ketiga dan tidak disediakan oleh Nokia. Periksa pengaturan privasi layanan jaringan sosial yang digunakan karena Anda mungkin akan berbagi informasi dengan banyak pengguna. Persyaratan penggunaan layanan jaringan sosial berlaku untuk berbagi informasi pada layanan tersebut. Pelajari persyaratan penggunaan dan penerapan privasi layanan tersebut.

Konten peta digital terkadang mungkin tidak akurat dan tidak lengkap. Jangan hanya mengandalkan konten atau layanan untuk komunikasi penting, misalnya dalam keadaan darurat.

➡ 16 Mengoperasikan perangkat dalam mode tersembunyi adalah cara yang lebih aman untuk menghindari perangkat lunak berbahaya. Jangan terima permintaan sambungan Bluetooth dari sumber yang tidak dipercaya. Anda juga dapat menonaktifkan fungsi Bluetooth saat tidak digunakan.

➡ 17 Untuk memasukkan karakter + yang digunakan pada panggilan internasional, pilih * dua kali.

➡ 18 **⚠ Peringatan:** Bila profil penerbangan diaktifkan, Anda tidak dapat membuat maupun menerima panggilan, termasuk panggilan darurat, atau menggunakan fitur lain yang memerlukan jangkauan jaringan. Untuk membuat panggilan, aktifkan profil lain.

➡ 19 Anda hanya dapat menggunakan Nokia Suite dengan Kartu SIM di dudukan Kartu SIM internal.

Layanan dan biaya jaringan

Perangkat Anda disetujui untuk digunakan pada jaringan (E)GSM 900 dan 1800 MHz . Untuk menggunakan perangkat, Anda memerlukan langganan dengan penyedia layanan.

Menggunakan layanan jaringan dan mendownload konten ke perangkat memerlukan sambungan jaringan dan dapat menimbulkan biaya lalu lintas data. Beberapa fitur produk memerlukan dukungan dari jaringan dan Anda mungkin harus berlangganan.

Pemeliharaan perangkat

Tangani perangkat, baterai, pengisi daya, dan aksesori dengan hati-hati. Saran berikut akan membantu Anda melindungi cakupan jaminan.

- Pastikan perangkat tetap kering. Air hujan, kelembaban, dan semua jenis cairan atau uap air dapat mengandung mineral yang akan mengakibatkan korosi pada sirkuit elektronik. Jika perangkat basah, keluarkan baterai, lalu biarkan perangkat kering.
- Jangan gunakan maupun simpan perangkat di tempat berdebu atau kotor. Komponen yang dapat bergerak dan komponen elektronik dapat rusak.
- Jangan simpan perangkat di tempat bertemperatur tinggi. Temperatur tinggi dapat mempersingkat masa pakai perangkat, merusak baterai, dan mengubah atau melelehkan komponen plastik.
- Jangan simpan perangkat di tempat bertemperatur dingin. Bila temperatur perangkat kembali normal, uap air dapat terbentuk di bagian dalam perangkat dan merusak sirkuit elektronik.
- Jangan coba membuka perangkat selain dengan cara yang ditunjukkan dalam buku petunjuk ini.
- Modifikasi tidak sah dapat merusak perangkat dan melanggar peraturan tentang perangkat radio.

- Jangan jatuhkan, benturkan, atau guncang perangkat. Penanganan yang kasar dapat mematahkan panel sirkuit internal dan komponen.
- Gunakan hanya kain yang bersih, lembut, dan kering untuk membersihkan permukaan perangkat.
- Jangan cat perangkat. Lapisan cat dapat menyumbat berbagai komponen bergerak dan menghambat pengoperasian dengan benar.
- Untuk performa optimal, nonaktifkan perangkat dan keluarkan baterai sesekali.
- Jauhkan perangkat dari magnet atau medan magnet.
- Agar data penting tetap aman, simpan di minimal dua tempat terpisah, misalnya perangkat, kartu memori, maupun komputer atau catat informasi penting.

Daur ulang

Selalu kembalikan produk elektronik, baterai, dan materi kemasan yang telah digunakan ke tempat pengumpulan khusus. Dengan demikian, Anda membantu mencegah pembuangan limbah yang tidak terkontrol dan mendukung daur ulang materi. Lihat cara mendaur ulang produk Nokia di www.nokia.com/recycling . .

Baterai dan pengisi daya Informasi tentang baterai dan pengisi daya

Perangkat Anda ditujukan untuk digunakan dengan baterai isi ulang BL-5C. Nokia mungkin akan menyediakan model baterai tambahan untuk perangkat ini. Gunakan selalu baterai asli Nokia.

Perangkat ini ditujukan untuk digunakan bila diaktifkan dengan daya dari pengisi daya: AC-11. Nomor model pengisi daya Nokia yang sebenarnya dapat beragam tergantung jenis konektor, yang ditunjukkan dengan E, X, AR, U, A, C, K, atau B.

Daya baterai dapat diisi dan dikosongkan ratusan kali, namun pada akhirnya akan usang. Bila waktu bicara dan siaga secara nyata lebih singkat dari biasanya, ganti baterai.

! Penting: Waktu bicara dan siaga hanya merupakan perkiraan. Waktu yang sebenarnya dipengaruhi oleh misalnya kondisi jaringan, pengaturan perangkat, fitur yang digunakan, kondisi baterai, dan temperatur.

Keamanan baterai

Selalu nonaktifkan perangkat dan lepaskan pengisi daya sebelum mengeluarkan baterai. Bila melepas pengisi daya atau aksesoris, pegang dan tarik konektor, jangan kabelnya.

Bila tidak digunakan, lepas pengisi daya dari stopkontak dan perangkat. Jangan biarkan baterai yang terisi penuh tersambung ke pengisi daya karena pengisian daya berlebihan dapat mempersingkat masa pakai baterai. Jika tidak digunakan, daya baterai yang terisi penuh akan berkurang dengan sendirinya setelah beberapa waktu kemudian.

Simpan selalu baterai di tempat dengan temperatur antara 15°C hingga 25°C (59°F

hingga 77°F). Temperatur berlebihan dapat mengurangi kapasitas dan umur baterai. Perangkat dengan baterai panas atau dingin mungkin tidak berfungsi untuk sementara waktu.

Hubungan arus pendek yang tidak disengaja dapat terjadi jika benda logam menyentuh baris logam, misalnya jika baterai cadangan dimasukkan dalam saku. Hubungan arus pendek dapat merusak baterai atau benda penghubungnya.

Jangan buang baterai ke dalam api karena dapat meledak. Buang baterai sesuai dengan peraturan dan ketentuan yang berlaku. Bila memungkinkan, lakukan daur ulang baterai. Jangan buang baterai sebagai limbah rumah tangga.

Jangan bongkar, potong, buka, benturkan, bengkokkan, tusuk, atau rusak sel maupun baterai. Jika baterai bocor, hindari kontak cairan baterai dengan kulit atau mata. Jika terjadi kontak, segera basuh bagian yang terkena cairan dengan air, atau minta bantuan medis.

Jangan modifikasi, produksi ulang, berupaya memasukkan benda asing ke dalam baterai, celupkan, atau jangan percikkan air atau cairan lainnya ke baterai. Baterai dapat meledak jika rusak.

Gunakan baterai dan pengisi daya hanya untuk tujuan yang telah ditetapkan. Penggunaan yang tidak sesuai maupun penggunaan baterai yang tidak disetujui atau

pengisi daya yang tidak kompatibel dapat mengakibatkan kebakaran, ledakan, kebocoran, maupun bahaya lainnya, serta dapat membatalkan persetujuan atau jaminan. Jika baterai atau pengisi daya rusak, bawa ke pusat layanan untuk diperiksa sebelum digunakan kembali. Jangan gunakan baterai atau pengisi daya yang rusak. Gunakan pengisi daya hanya di dalam ruangan.

Informasi keselamatan tambahan

Membuat panggilan darurat

1. Pastikan perangkat telah diaktifkan.
2. Periksa kekuatan sinyal yang memadai. Anda mungkin harus melakukan langkah-langkah berikut:
 - Masukkan Kartu SIM.
 - Nonaktifkan pembatasan panggilan yang telah Anda aktifkan untuk perangkat, misalnya pembatasan panggilan, panggilan tetap, atau grup pengguna tertentu.
 - Pastikan profil penerbangan tidak diaktifkan.
 - Jika terkunci, aktifkan layar dan tombol perangkat.
3. Tekan tombol putus beberapa kali, hingga layar awal ditampilkan.
4. Masukkan nomor darurat resmi untuk lokasi aktif Anda. Nomor panggilan darurat dapat beragam berdasarkan lokasi.
5. Tekan tombol panggil.
6. Berikan semua informasi yang diperlukan seakurat mungkin. Jangan akhiri panggilan hingga diberi izin untuk melakukannya.

! **Penting:** Aktifkan panggilan selular dan Internet jika perangkat mendukung panggilan Internet. Perangkat akan mencoba

membuat panggilan darurat melalui jaringan selular dan penyedia layanan panggilan Internet. Sambungan dalam semua kondisi tidak dapat dijamin. Jangan hanya mengandalkan perangkat nirkabel apapun untuk komunikasi penting seperti darurat medis.

Anak kecil

Perangkat beserta aksesorinya bukan mainan dan dapat berisi komponen kecil. Jauhkan dari jangkauan anak-anak.

Perangkat medis

Pengoperasian peralatan pemancar gelombang radio, termasuk telepon nirkabel, dapat menimbulkan gangguan terhadap fungsi perangkat medis yang tidak terlindung secara memadai. Hubungi dokter atau produsen perangkat medis untuk mengetahui perlindungan yang memadai terhadap energi frekuensi radio eksternal.

Perangkat medis implan

Produsen perangkat medis menganjurkan jarak antara perangkat nirkabel dengan perangkat medis implan, misalnya alat pacu jantung atau defibrilator kardioverter implan, minimal 15,3 cm (6 inci) untuk menghindari kemungkinan terjadinya gangguan pada perangkat medis tersebut. Pengguna perangkat tersebut harus:

- Selalu menjaga jarak antara perangkat nirkabel dengan perangkat medis lebih dari 15,3 cm (6 inci).
- Tidak membawa perangkat nirkabel dalam saku bagian dada.

- Menggenggam perangkat nirkabel di dekat telinga yang berlawanan dengan perangkat medis.
- Menonaktifkan perangkat nirkabel jika merasa telah terjadi gangguan.
- Mengikuti petunjuk produsen perangkat medis implan yang digunakan.

Jika memiliki pertanyaan tentang penggunaan perangkat nirkabel dengan perangkat medis implan, hubungi penyedia layanan kesehatan Anda.

Solusi aksesibilitas

Nokia berkomitmen untuk membuat ponsel yang mudah digunakan oleh semua orang, termasuk mereka yang cacat. Untuk informasi lebih lanjut, kunjungi situs web Nokia di www.nokiaaccessibility.com.

Pendengaran

⚠️ Peringatan: Bila menggunakan headset, kemampuan Anda untuk mendengar suara di sekitar mungkin akan terpengaruh. Jangan gunakan headset jika dapat membahayakan keselamatan Anda.

Beberapa perangkat nirkabel mungkin akan menimbulkan gangguan dengan sejumlah alat bantu dengar.

Kondisi pengoperasian

Perangkat ini memenuhi panduan untuk pemaparan frekuensi radio bila digunakan dalam posisi normal di dekat telinga atau minimal 1,5 cm (5/8 inci) dari badan. Tas jinjing, pengait ikat pinggang, atau kantong

ponsel yang dikenakan di badan tidak boleh mengandung bahan logam dan perangkat harus berada pada jarak seperti yang disebutkan di atas dari badan Anda.

Diperlukan sambungan yang berkualitas baik ke jaringan agar dapat mengirim file data atau pesan. File data atau pesan mungkin tertunda hingga sambungan berkualitas tersebut tersedia. Patuhi petunjuk jarak di atas hingga pengiriman selesai.

Kendaraan

Sinyal radio dapat mempengaruhi sistem elektronik yang tidak terpasang dengan benar atau tidak terlindung secara memadai di dalam kendaraan bermotor seperti sistem injeksi bahan bakar elektronik, pengereman antipenguncian elektronik, kontrol kecepatan elektronik, dan kantong udara. Untuk informasi lebih lanjut, hubungi produsen kendaraan atau peralatannya.

Hanya petugas berpengalaman yang boleh memasang perangkat di dalam kendaraan. Pemasangan atau perbaikan yang salah dapat berbahaya dan mungkin membatalkan jaminan Anda. Pastikan semua peralatan perangkat nirkabel di dalam kendaraan telah terpasang dan beroperasi dengan benar. Jangan simpan atau bawa cairan dan gas yang mudah terbakar atau bahan peledak di tempat yang sama dengan perangkat, komponen, atau aksesorinya. Perlu diketahui bahwa kantong udara akan mengembang dengan kekuatan penuh. Jangan letakkan perangkat atau aksesorinya di tempat mengembangnya kantong udara.

Kawasan berpotensi ledakan

Nonaktifkan perangkat bila berada di wilayah dengan kandungan udara yang dapat mengakibatkan ledakan, misalnya di dekat pompa gas di pom bensin. Percikan api di tempat tersebut dapat menimbulkan ledakan atau kebakaran yang mengakibatkan cedera atau kematian. Perhatikan larangan di area pom, penyimpanan, dan distribusi bensin; pabrik kimia; atau lokasi yang sedang terjadi ledakan. Kawasan berpotensi ledakan seringkali, namun tidak selalu, ditandai dengan jelas. Tempat tersebut mencakup area yang meminta Anda untuk mematikan mesin kendaraan yakni, dek bawah pada kapal, fasilitas pengiriman atau penyimpanan bahan kimia, dan tempat yang udaranya mengandung bahan kimia atau partikel, seperti butiran, debu, atau serbuk logam. Hubungi produsen kendaraan yang menggunakan bahan bakar gas cair (seperti propane atau butane) untuk mengetahui jika perangkat ini dapat digunakan dengan aman di sekitarnya.

Informasi Pengesahan (SAR) Perangkat selular ini sesuai dengan pedoman paparan terhadap gelombang radio.

Perangkat selular ini merupakan unit pemancar sekaligus penerima gelombang radio. Perangkat ini dirancang untuk tidak melampaui batas paparan terhadap gelombang radio yang disarankan oleh pedoman internasional. Pedoman tersebut dikembangkan oleh organisasi ilmiah independen ICNIRP dan mencakup margin

keamanan yang dirancang untuk memastikan perlindungan semua orang, tanpa memperhitungkan usia dan kesehatan.

Pedoman paparan untuk perangkat selular menerapkan unit pengukuran yang dikenal sebagai SAR atau Tingkat Absorpsi Spesifik. Batas SAR yang tercantum dalam panduan ICNIRP adalah 2,0 watt/kilogram (W/kg) atau setara dengan 10 gram jaringan tubuh manusia. Pengujian SAR dilakukan menggunakan posisi pengoperasian standar dengan pemancaran perangkat pada tingkat daya tertinggi yang disertifikasi di semua pita frekuensi yang diuji. Tingkat SAR sebenarnya pada perangkat yang beroperasi dapat berada di bawah nilai maksimum karena perangkat ini dirancang hanya menggunakan daya yang diperlukan untuk mencapai jaringan. Jumlah tersebut dapat berubah, tergantung pada sejumlah faktor seperti seberapa dekat Anda dengan stasiun pangkalan jaringan.

Nilai SAR tertinggi berdasarkan pedoman ICNIRP untuk penggunaan perangkat di telinga adalah 0,90 W/kg .

Penggunaan aksesori perangkat dapat menghasilkan nilai SAR berbeda. Nilai SAR dapat bervariasi, tergantung pada laporan nasional, persyaratan pengujian, dan gelombang jaringan. Informasi SAR tambahan mungkin tersedia pada informasi produk di www.nokia.com.

JAMINAN TERBATAS PRODUSEN NOKIA

! Catatan: Jaminan Terbatas Produsen ini ("Jaminan") hanya berlaku untuk produk asli Nokia yang dijual melalui saluran ritel resmi Nokia serta hanya valid dan dapat diberlakukan di negara tempat Anda membeli produk Nokia, asalkan produk ditujukan untuk dijual di negara tersebut.

! Catatan: Jaminan ini merupakan tambahan dan tidak membatasi hak yang mungkin Anda miliki berdasarkan undang-undang perlindungan wajib konsumen negara Anda.

1. UMUM

Nokia Corporation ("Nokia") memberikan Jaminan ini untuk produk Nokia yang tersedia dalam kemasan awal ("Produk").

Produk ini adalah perangkat elektronik canggih. Nokia sangat menyarankan agar Anda membaca dan mematuhi buku petunjuknya. Perlu diketahui juga bahwa Produk mungkin terdiri atas komponen yang dapat rusak jika tidak ditangani dengan sangat hati-hati.

Selama masa jaminan, Nokia atau Pusat Nokia Care atau pusat layanan resmi Nokia akan memberikan ganti rugi atas kerusakan materi atau pengerjaan secara gratis dan dalam waktu yang wajar secara komersial baik dengan memperbaiki atau mengganti Produk sesuai pilihannya.

2. MASA JAMINAN

Masa jaminan dimulai saat Produk dijual kepada pengguna akhir untuk pertama kalinya. Hal ini dapat dibuktikan dengan (i) bukti pembelian yang dikeluarkan oleh peritel pertama atau (ii) tanggal Produk berhasil didaftarkan oleh Nokia untuk pertama kalinya.

Dalam Jaminan ini, Nokia menjamin item yang terdapat dalam kemasan sebagai berikut:

(i) 12 (dua belas) bulan untuk perangkat utama;

(ii) 6 (enam) bulan untuk baterai perangkat utama, 12 (dua belas) bulan untuk baterai perangkat utama jika baterai terintegrasi dalam perangkat dan tidak dapat dilepas;

(iii) 12 (dua belas) bulan untuk aksesoris selain komponen dan aksesoris habis pakai yang tercantum pada bagian (iv) dan (v) di bawah ini;

(iv) 6 (enam) bulan untuk komponen dan aksesoris habis pakai berikut: pengisi daya,udukan untuk di meja, headset, kabel, dan penutup;

(v) 3 (tiga) bulan untuk kartu memori dan media perangkat lunak apapun yang tersedia, misalnya CD-ROM.

Tidak ada perbaikan atau penggantian yang akan memperbarui atau memperpanjang masa jaminan. Namun, komponen awal atau pengganti atau Produk pengganti yang

tercantum dalam Jaminan ini akan tercakup dalam Jaminan ini untuk masa jaminan awal yang tersisa atau selama 60 (enam puluh) hari sejak tanggal perbaikan atau penggantian, manapun yang lebih lama.

3. CARA MEMPEROLEH LAYANAN JAMINAN

Jika Anda menduga bahwa Produk harus diperbaiki berdasarkan Jaminan ini, kunjungi lebih dulu www.nokia.com, lalu ikuti petunjuk apapun tentang cara mengatasi perkiraan masalah serta cara menindaklanjutinya. Anda juga dapat menghubungi Nokia call centre untuk memperoleh bantuan (mungkin berlaku tarif lokal atau premium). Anda dapat mencari informasi tentang pusat kontak Nokia, Pusat Nokia Care, dan pusat layanan resmi Nokia pada kemasan atau dari halaman Web lokal Nokia, bila tersedia. Jika Anda menghubungi Nokia call centre atau menggunakan dukungan lain yang tersedia, siapkan informasi berikut:

- Nama, alamat, nomor telepon, rincian akun pengguna Nokia, dan informasi kontak lainnya;
- Jenis Produk, nama, nomor model, kode produk, dan nomor seri yang tertera pada kemasan Produk;
- Tanggal dan tempat pembelian, serta nama peritel tempat Anda membeli Produk untuk pertama kalinya; dan
- Keterangan singkat tentang masalah pada Produk

Anda harus mengirim Produk ke Pusat Nokia Care atau pusat layanan resmi Nokia atas biaya sendiri. Jika Anda mengunjungi Pusat Nokia Care atau pusat layanan resmi Nokia

untuk memperoleh bantuan berdasarkan Jaminan ini, jangan lupa bawa salinan bukti asli pembelian yang secara jelas mencantumkan nama dan alamat penjual, tanggal dan tempat pembelian, jenis produk, dan IMEI atau nomor seri lainnya.

Jika ingin mengajukan klaim berdasarkan Jaminan ini, Anda harus memberitahukan Nokia atau Pusat Nokia Care atau pusat layanan resmi Nokia tentang masalah pada Produk dalam waktu yang wajar sejak pemberitahuan dan selalu sebelum masa jaminan berakhir (lihat bagian 2 di atas).

Nokia menyarankan agar Anda mendaftarkan Produk ke Nokia atau mengaktifkan akun pengguna Nokia yang dalam kondisi tertentu memungkinkan Nokia menyediakan layanan jaminan yang lebih dipersonalisasi untuk Anda.

4. YANG TIDAK TERCAKUP DALAM JAMINAN INI

Nokia tidak memberikan jaminan untuk yang berikut:

1. Buku petunjuk
2. Perangkat lunak pihak ketiga, pengaturan, konten, data, atau link apapun yang diinstal atau di-download ke Produk kapanpun
3. Layanan atau klien dukungan Nokia dan pihak ketiga (baca persyaratan dan ketentuan yang mungkin diberikan bersama layanan untuk mengetahui hak dan kewajiban yang berlaku)

4. Kondisi usang karena penggunaan normal

5. Kapasitas pengisian daya baterai yang menurun akibat proses alami berakhirnya masa pakai baterai

6. Gangguan atau kerusakan akibat: (a) kesalahan penggunaan, (b) tidak menggunakan Produk sesuai buku petunjuk, (c) menggunakan Produk dengan atau menyambungkannya ke salah satu produk, aksesoris, perangkat lunak, atau layanan yang tidak diproduksi atau disediakan oleh Nokia, (d) produk apapun yang digabungkan dengan Produk Anda oleh pihak ketiga, atau (e) tindakan lainnya di luar kontrol yang wajar dari Nokia

7. Kerusakan akibat hacking, cracking, virus, atau malware lainnya atau akibat akses tidak sah ke layanan, akun, sistem komputer, atau jaringan

8. Kerusakan karena Produk terkena uap air, kelembaban, atau suhu ekstrem maupun kondisi lingkungan atau perubahan yang cepat pada kondisi tersebut, korosi, oksidasi, terkena tumpahan makanan atau cairan, maupun pengaruh dari produk kimia

9. Kerusakan piksel di layar Produk yang masuk dalam cakupan standar industri. Untuk informasi lebih lanjut tentang kerusakan piksel dan standar industri, kunjungi www.nokia.com.

Jaminan ini tidak berlaku jika:

1. Produk telah (a) dibuka, dimodifikasi, atau diperbaiki tanpa izin dari Nokia, atau (b) diperbaiki menggunakan suku cadang yang tidak disetujui.

2. Nomor seri, kode tanggal aksesoris ponsel, atau nomor IMEI Produk telah dihapus, dihilangkan, dirusak, diubah, atau tidak dapat dibaca dengan cara apapun, dan hal ini akan ditentukan atas kebijaksanaan Nokia.

3. Perangkat lunak yang berjalan telah dimodifikasi.

Dalam Jaminan ini, Nokia tidak menjamin bahwa perangkat lunak Nokia (termasuk pembaruan dan peningkatan kemampuan) yang diberikan bersama, dalam, atau untuk Produk akan sesuai dengan kebutuhan Anda, berfungsi dalam gabungan dengan perangkat keras maupun perangkat lunak apapun yang tidak disediakan oleh Nokia, pengoperasian perangkat lunak Nokia tidak akan terganggu atau bebas dari kesalahan, atau gangguan apapun pada perangkat lunak dapat diperbaiki maupun akan diperbaiki. Untuk kerusakan yang terkait dengan perangkat lunak Nokia, versi terbaru perangkat lunak Nokia yang akan diinstal ulang di Produk akan disediakan oleh Nokia atau Pusat Nokia Care atau pusat layanan resmi Nokia. Beberapa perangkat lunak Nokia mungkin diatur berdasarkan persyaratan lisensi terpisah. Untuk informasi tentang dukungan yang mungkin tersedia, kunjungi www.nokia.com atau baca persyaratan lisensi yang berlaku bagi perangkat lunak Nokia. Jaminan ini tidak mencakup biaya transportasi.

5. INFORMASI PENTING LAINNYA

Kartu SIM dan jaringan selular atau jaringan maupun sistem lainnya yang digunakan Produk untuk beroperasi disediakan oleh operator independen. Karena itu, Nokia tidak bertanggung jawab atas pengoperasian, ketersediaan, jangkauan, layanan, atau cakupan selular maupun jaringan atau sistem lainnya. Agar Nokia atau Pusat Nokia Care atau pusat layanan resmi Nokia dapat memperbaiki atau mengganti Produk, operator mungkin harus membuka penguncian SIM atau penguncian lainnya yang mungkin telah digunakan dalam mengunci Produk untuk jaringan atau operator tertentu. Jika demikian, hubungi operator terlebih dulu dan minta agar penguncian Produk dibuka.

Semua komponen Produk yang telah diganti oleh Nokia menjadi milik Nokia. Bila memperbaiki atau mengganti Produk, Nokia dapat menggunakan komponen atau produk baru atau yang direkondisi.

Jika Jaminan ini tidak mencakup Produk atau masalah yang memerlukan layanan, maka Nokia, Pusat Nokia Care, dan pusat layanan resmi Nokia berhak mengenakan biaya untuk perbaikan atau penggantian Produk, serta biaya penganganannya.

Produk mungkin berisi elemen khusus negara, termasuk perangkat lunak. Layanan jaminan yang tersedia di negara tertentu mungkin terbatas pada Produk dan elemen khusus negara yang tersedia di negara tersebut. Selain itu, jika Produk telah diekspor kembali dari tujuan awal ke negara lain, Produk

mungkin berisi elemen khusus negara yang tidak dianggap cacat berdasarkan Jaminan ini, meskipun tidak dapat dioperasikan.

6. BATASAN KEWAJIBAN NOKIA

Jaminan Terbatas ini adalah satu-satunya solusi Anda terhadap Nokia dan satu-satunya kewajiban Nokia terkait dengan gangguan dan kerusakan pada Produk. Jaminan ini akan menggantikan semua jaminan dan tanggung jawab Nokia lainnya, baik lisan, tertulis, sesuai hukum (tidak wajib), kontraktual, kerugian, termasuk, namun tidak terbatas pada, dan bila diizinkan oleh undang-undang yang berlaku, kondisi, jaminan, atau persyaratan lain yang tersirat untuk tujuan kualitas atau kesesuaian yang memuaskan.

Selama diizinkan oleh undang-undang yang berlaku, Nokia dalam keadaan apapun tidak bertanggung jawab, baik secara tersurat maupun tersirat, atas kerusakan atau kerugian apapun akibat kehilangan, kerusakan, maupun gangguan konten atau data maupun pembuatan atau transfer, meskipun kehilangan, kerusakan, atau gangguan tersebut adalah akibat gangguan pada Produk. **Perlu diketahui bahwa Anda harus selalu mencadangkan semua data dan konten (termasuk, namun tidak terbatas pada, nomor lisensi dan kode pengaktifan apapun) yang tersimpan di Produk sebelum membawa Produk untuk diperbaiki karena aktivitas perbaikan akan menghapus semua data dari Produk.**

SELAMA DIIZINKAN OLEH UNDANG-UNDANG YANG BERLAKU, DALAM KONDISI APAPUN, NOKIA

TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS HILANGNYA LABA, PRODUK ATAU FUNGSI, BISNIS, KONTRAK, PENGHASILAN ATAU TABUNGAN, PENINGKATAN BIAYA ATAU PENGELUARAN, ATAU KEHILANGAN MAUPUN KERUGIAN TIDAK LANGSUNG, KONSEKUENSIAL, ATAU KHUSUS, MESKIPUN MERUPAKAN KELALAIAN.

Selama diizinkan oleh undang-undang yang berlaku, kewajiban Nokia terbatas pada nilai beli Produk. Pembatasan dalam klausul 6 ini tidak akan berlaku jika terdapat kelalaian nyata atau kealpaan yang disengaja oleh Nokia atau jika mengakibatkan kematian atau cedera yang terbukti akibat kelalaian Nokia.

Nokia Corporation

Keilalahdentie 2-4

FIN-02150 Espoo

Finland

KETENTUAN LAYANAN NOKIA

Ketentuan Penggunaan

1. Persetujuan

Ketentuan Layanan Nokia ini bersama dengan Kebijakan Privasi dan semua ketentuan dan informasi yang mungkin disediakan dalam Layanan (secara kolektif disebut "Ketentuan") mengatur penggunaan Anda atas layanan, situs, konten dan piranti lunak (secara kolektif disebut "Layanan"). Dengan mendaftarkan

atau menggunakan Layanan atau bagian dari Layanan berarti Anda menyetujui Ketentuan.

Ketentuan ini merupakan perjanjian antara Anda dan Nokia Corporation, Keilalahdentie 2-4, 02150 Espoo, Finlandia, termasuk afiliasi dan pemasoknya (secara kolektif disebut "Nokia"), yang menjelaskan hak dan kewajiban Anda dan Nokia terkait dengan Layanan.

2. Persyaratan

Untuk menggunakan Layanan, Anda harus berusia minimal tiga belas (13) tahun. Jika Anda berusia di bawah tiga belas (13) tahun, atau berusia minimal tiga belas (13) tahun namun dianggap belum dewasa di tempat di mana Anda tinggal, maka orang tua atau wali sah Anda harus menerima pendaftaran Anda atas nama Anda dan menyetujui penggunaan Anda atas Layanan. Orang yang melakukan pendaftaran harus cakap secara hukum.

3. Pendaftaran dan Pengakhiran

Untuk menggunakan Layanan Anda mungkin harus mendaftar dan membuat akun Nokia dengan nama pengguna dan kata sandi. Anda mungkin harus memberitahu kepada kami informasi pribadi dan informasi lainnya. Nokia dapat memverifikasi alamat email Anda sebelum akun dapat digunakan. Pada saat penggunaan pertama peralatan Anda dan setiap Anda memperbarui piranti lunak peralatan Nokia, maka sebuah pesan teks akan dikirimkan kepada Nokia. Pembuatan

Akun Nokia akan memerlukan pengiriman data. Biaya pengiriman Data dapat dikenakan.

Anda setuju untuk menyediakan informasi yang benar dan lengkap ketika melakukan pendaftaran atas Layanan dan terus memperbaharui informasi tersebut. Anda harus menjaga nama pengguna dan kata sandi dari penyalahgunaan oleh pihak lain. Anda dan orang tua atau wali apabila Anda di bawah umur, bertanggung jawab secara pribadi atas setiap penggunaan Layanan.

Anda dapat mengakhiri pendaftaran Anda jika Anda tidak lagi ingin menggunakan Layanan. Setelah pengakhiran, Anda akan tidak lagi memiliki akses ke Layanan. Nokia dapat mengakhiri pendaftaran Anda atau membatasi akses Anda ke bagian-bagian tertentu dari Layanan jika Nokia cukup yakin Anda telah melanggar Ketentuan atau dengan pemberitahuan lebih dulu jika Anda belum masuk ke Layanan dengan nama pengguna Anda dalam enam (6) bulan terakhir.

Kecuali sebagaimana dijelaskan dalam Kebijakan Privasi, Nokia tidak bertanggung jawab atas terhapus atau hilangnya informasi atau isi yang telah Anda kirimkan ke Layanan. Jika informasi atau isi dihapus dari Layanan baik oleh Anda maupun oleh Nokia, bekas atau salinan dapat masih tertinggal di bagian lain.

4. Lisensi

Nokia memberikan kepada Anda lisensi non-eksklusif, tidak dapat dialihkan, dapat dicabut kapan saja atas diskresi mutlak Nokia, untuk

mengakses dan menggunakan Layanan secara terbatas sesuai dengan Ketentuan. Penggunaan Layanan tidak memberi Anda hak kekayaan intelektual pada atau atas informasi atau isi dalam Layanan.

Sebagai bagian dari Layanan, Nokia dapat menyediakan Anda isi yang dikembangkan oleh Nokia atau pemilik lisensinya ("Isi"). Nokia memberikan Anda lisensi non-eksklusif dan terus-menerus untuk menggunakan Isi tersebut sesuai dengan tujuannya, kecuali jika secara lain dijelaskan dalam Ketentuan yang berlaku atau pesanan pembelian. Sebagian Isi mungkin hanya tersedia bagi warga yang tinggal di area geografis tertentu. Anda terikat oleh batasan-batasan yang berlaku untuk Isi tertentu yang Anda peroleh melalui Layanan. Lisensi yang diperoleh untuk Isi pihak ketiga merupakan perjanjian mengikat antara Anda dan penyedia Isi pihak ketiga. Anda hanya memiliki hak atas Konten yang secara tegas diberikan disini.

Sebagai bagian dari Layanan, Nokia dapat menyediakan Anda piranti lunak tertentu yang dikembangkan oleh Nokia atau pemilik lisensinya ("Piranti Lunak"). Penggunaan Anda terhadap Piranti Lunak tersebut dapat tunduk pada ketentuan dan persyaratan tertentu yang harus Anda terima sebelum menggunakan Piranti Lunak. Jika tidak ada ketentuan dan persyaratan terpisah yang berlaku untuk Piranti Lunak tersebut, maka ketentuan berikut ini berlaku: Nokia memberi Anda hak terbatas, non-eksklusif, tidak dapat dialihkan untuk memasang dan menggunakan Piranti Lunak tersebut di

peralatan komputer dan/atau mobile Anda. Anda tidak boleh menyalin Piranti Lunak, kecuali untuk membuat salinan pendukung arsip tunggal. Anda tidak boleh mendistribusikan, mengalihkan hak untuk menggunakan, memodifikasi, menerjemahkan, membuat ulang, menjual kembali, mensublisensikan, menyewakan, menyewagunakan, mengutak-atik, atau berupaya menemukan kode sumber dari atau melakukan pekerjaan turunan dari Piranti Lunak. Untuk Piranti Lunak open source yang berlisensi, ketentuan mengenai lisensi open source yang akan berlaku.

Piranti Lunak tersebut tunduk pada kontrol ekspor berdasarkan U.S. Export Administration Regulations dan peraturan yang mengontrol ekspor dan impor lainnya. Anda setuju untuk mematuhi sepenuhnya semua peraturan ekspor dan impor yang berlaku dan mengakui bahwa Anda bertanggung jawab untuk memperoleh izin untuk melakukan ekspor, ekspor kembali, pengalihan atau impor atas Piranti Lunak tersebut.

Anda dimungkinkan untuk memberikan informasi atau isi ("Materi") ke Layanan. Nokia tidak mengklaim kepemilikan pada Materi Anda. Pemberian Anda atas Materi ke Layanan tidak mengalihkan hak kepemilikan atas Materi kepada Nokia. Nokia hanya menyampaikan Materi dan tidak bertanggung jawab untuk editorial atas Materi. Dengan memberikan Materi ke Layanan berarti Anda memberi Nokia izin yang berlaku diseluruh dunia, non-eksklusif, dapat disublisensikan,

dapat dialihkan, lunas, bebas royalti, terus-menerus dan tidak dapat dicabut untuk menggunakan, menyalin, mempertunjukkan secara publik, menampilkan, mendistribusikan pada media apapun dan memodifikasi Materi untuk memadukan Materi dengan karya-karya lainnya, dan untuk mengeluarkan sublisensi yang sejenis sepanjang diperlukan oleh Nokia untuk menyediakan Layanan. Anda dimungkinkan untuk menyesuaikan penerbitan ini secara pribadi dan pengaturan lainnya atas Layanan.

Anda bertanggung jawab sendiri untuk memiliki salinan cadangan atas data yang Anda masukkan ke Layanan, termasuk Isi yang Anda unggah. Apabila Layanan tidak dihentikan atau dibatalkan, Nokia mungkin secara permanen menghapus data Anda. Nokia tidak berkewajiban untuk mengembalikan data kepada Anda setelah Layanan dihentikan atau dibatalkan.

5. Penggunaan Layanan

Anda setuju untuk:

- Mematuhi hukum yang berlaku, Ketentuan dan etika;
- Menggunakan Layanan hanya untuk keperluan pribadi, non-komersial Anda;
- Tidak mengirimkan Materi yang melanggar hukum, menyerang, tidak tepat, menyinggung, menghina, pornografi, mengganggu, memfitnah atau tidak layak;
- Mendapatkan izin, persetujuan atau lisensi yang secara hukum dapat diwajibkan bagi Anda untuk mengirimkan suatu Materi;
- Menghargai privasi pihak lain;

- Tidak mendistribusikan atau mengirimkan spam, file besar tidak wajar, surat berantai, skema piramida, virus; atau
- Tidak menggunakan teknologi lain atau melakukan kegiatan lain yang dapat mengganggu Layanan, atau kepentingan atau properti para pengguna Layanan.
- Tidak menggunakan sistem otomatis apapun atau bermaksud untuk mengakses, mengambilalih, menyalin atau memonitor setiap bagian dari layanan.
- Bertanggung jawab atas konsekuensi yang berhubungan dengan Materi yang Anda kirimkan.

Namun Nokia tidak berkewajiban untuk:

- Memonitor atau mengontrol setiap Isi atau Materi;
- Menghapus Materi dari Layanan; dan
- Membatasi akses ke suatu bagian dari Layanan kapan saja dengan diskresi mutlaknya.

6. Isi

Sebelum mengunduh atau mengakses Isi, periksa apakah Isi yang ingin Anda akses dibatasi oleh usia atau ditandai berpotensi 'menyerang' atau 'eksplisit'. Nokia tidak bertanggung jawab atas tuntutan atau serangan yang disebabkan atau diderita oleh Anda dengan mengakses Isi tersebut.

Anda setuju:

- Untuk menggunakan Isi hanya untuk kepentingan Anda pribadi, non-komersial;
- Untuk menggunakan Isi sesuai dengan batasan-batasan yang ditetapkan dalam

hukum yang berlaku, ketentuan tambahan, pedoman dan kebijakan atau pada halaman produk yang berlaku untuk bagian tertentu dari Isi;

- Untuk tidak menyalin, memberikan, menjual, menjual kembali, meminjamkan, menyewakan, menawarkan, menyiarkan, mengirimkan, mendistribusikan, mentransfer, mengkomunikasikan kepada publik, membuat ulang, memodifikasi, menampilkan, mempertunjukkan, secara komersial mengeksploitasi atau menyediakan Isi kecuali jika secara lain dibolehkan dalam Ketentuan yang berlaku dan untuk segera memberi tahu Nokia mengenai penggunaan tidak sah tersebut;
- Untuk tidak menghilangkan, menghindari, mengutak-atik, membaca sandi, atau mengubah atau mengganggu aturan penggunaan yang berlaku atau berupaya menghindari pengawasan hak-hak digital atau menyalin fitur-fitur perlindungan yang terkait dengan Isi atau teknologi lainnya yang digunakan untuk mengontrol akses ke atau penggunaan Isi atau informasi pengidentifikasinya;
- Untuk tidak menggunakan sistem atau cara otomatis, kecuali untuk sistem atau cara yang disediakan oleh kami, untuk pemilihan atau pengunduhan Isi;
- Untuk tidak memberikan kata sandi Anda atau memungkinkan orang lain untuk mengakses Isi. Pembatasan penyalinan yang berlaku untuk media juga berlaku untuk Isi yang diakses sebagai bagian dari Layanan ini.

Isi dimiliki dan/atau dikendalikan oleh Nokia dan/atau pemilik lisensi masing-masing, dan dilindungi oleh hukum kekayaan intelektual.

Para Penyedia Isi pihak ketiga bertanggung jawab atas Isi yang disediakan, setiap jaminan sejauh jaminan tersebut tidak ditolak dan atas setiap klaim yang berkaitan dengan Isi atau penggunaan Anda atas Isi tersebut. Akan tetapi, Nokia dapat memberlakukan ketentuan lisensi Isi atas Anda sebagai penerima manfaat atas ketentuan tersebut. Penyedia Isi pihak ketiga merupakan penerima manfaat pihak ketiga berdasarkan Ketentuan dan dapat menerapkan ketentuan-ketentuan yang secara langsung terkait dengan Isi di mana mereka memiliki hak. Nokia dapat bertindak sebagai agen untuk penyedia Isi pihak ketiga untuk menyediakan Isi kepada Anda. Nokia bukan merupakan pihak atas transaksi antara Anda dan penyedia Isi pihak ketiga atas Isi tersebut.

7. Dugaan Pelanggaran Hak Cipta

Anda dapat memberi tahu Nokia mengenai pelanggaran hak cipta atas Layanan dengan menyampaikan pemberitahuan (a) melalui email dengan "Copyright Notification" pada kolom judul ke copyright.notices@nokia.com, (b) dengan dokumen berjudul "Copyright Notification" yang dikirimkan ke Nokia, Up.: Copyright Agent, 102 Corporate Park Drive, White Plains, NY 10604, USA atau (c) melalui formulir online, jika tersedia. Pemberitahuan Anda harus:

1. menyebutkan karya asli berhak cipta yang Anda klaim dilanggar;
2. menyebutkan isi pada Layanan yang Anda klaim melanggar karya berhak cipta. Mohon

berikan rincian yang cukup kepada Nokia untuk menemukan dugaan pelanggaran isi pada Layanan;

3. memberikan informasi kontak Anda, termasuk nama lengkap, alamat surat, nomor telepon, dan alamat email Anda, jika ada;
4. memberikan pernyataan bahwa Anda meyakini dengan itikad baik bahwa penggunaan isi dengan cara yang dikeluhkan tidak dibolehkan oleh pemilik hak cipta, agennya, atau hukum;
5. memberikan pernyataan berikut: "Saya bersumpah, dengan hukuman sumpah palsu, bahwa informasi dalam pemberitahuan dan keluhan ini adalah akurat dan bahwa saya adalah pemilik hak cipta, atau diberi wewenang untuk bertindak atas nama pemilik hak cipta atas hak eksklusif yang dilanggar.;" dan
6. membubuhkan tanda tangan Anda, jika perlu.

8. Pemberitahuan

Nokia dapat menyampaikan pemberitahuan dalam Layanan. Nokia juga dapat mengirim Anda pemberitahuan mengenai produk dan Layanan ke alamat email atau nomor telepon yang telah Anda berikan kepada kami. Anda dianggap telah menerima pemberitahuan tersebut paling lambat dalam jangka waktu tujuh (7) hari sejak Nokia mengirimkan atau memasang pemberitahuan tersebut. Jika Anda terus menggunakan Layanan berarti

Anda menerima semua pemberitahuan terlepas dari cara pengiriman.

9. Biaya

Penggunaan Anda atas Layanan dapat atau dapat dikenai biaya.

Biaya yang dikenakan oleh Nokia akan diumumkan secara terpisah dalam kaitannya dengan Layanan.

Penggunaan Layanan dapat melibatkan pengiriman data melalui jaringan penyedia layanan Anda. Harga yang tercantum pada Layanan tidak mencakup biaya pengiriman data, pesan teks, suara atau ketentuan layanan biaya lainnya dan dengan penyedia layanan jaringan Anda.

Nokia tidak bertanggung jawab untuk pembayaran biaya yang dikenakan oleh penyedia layanan Anda.

10. Ketentuan Pesanan dan Pembayaran

“Pesanan” berarti pemilihan atas Isi dan/atau berlangganan Isi yang ditawarkan oleh Nokia dan tersedia pada Layanan dan pengajuan metode pembayaran, juga penyerahan pemesanan dengan memilih “beli”, “ok”, “saya setuju” atau konfirmasi sejenis lainnya mengenai penerimaan atau memberikan indikasi penerimaan atas ketentuan yang disediakan kepada Anda sehubungan dengan pesanan.

Untuk mengajukan Pesanan dalam Layanan, Anda harus sudah mencapai usia yang dianggap cukup sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku. Jika Anda belum mencapai usia tersebut, Anda dapat mengajukan Pesanan hanya jika telah mendapatkan persetujuan dari orang tua atau wali sah Anda.

Anda setuju bahwa semua Pesanan yang diajukan adalah sah secara hukum dan mengikat. Semua Pesanan tunduk pada persetujuan Nokia.

Anda dapat membayar dengan kartu kredit atau debit, jaringan penyedia jasa tagihan atau cara-cara pembayaran lainnya jika ada.

Kartu kredit atau debit Anda harus memiliki alamat penagihan di negara di mana Isi ditawarkan oleh Layanan. Nokia akan menagihkan ke kartu kredit Anda atau mendebit rekening bank Anda dalam jangka waktu yang wajar setelah Anda melakukan Pesanan. Semua pembayaran dengan kartu kredit tunduk pada pengecekan validasi dan pengesahan oleh penerbit kartu.

Apabila Anda memilih jaringan penyedia jasa tagihan, tagihan akan muncul pada tagihan telepon selular Anda atau dikurangi dari Akun prabayar Anda apabila merupakan prabayar. Beberapa penyedia jasa jaringan tunduk pada syarat dan ketentuan tambahan penggunaan Layanan Anda termasuk penempatan batasan untuk jumlah yang akan ditagihkan penyedia jasa jaringan. Tagihan yang melebihi batas

penyedia jasa jaringan atau saldo dapat ditolak.

Anda setuju untuk membayar tagihan sehubungan dengan Pesanan Anda, memastikan bahwa alat pembayaran pada saat Pesanan adalah sah, bahwa Anda adalah pemegang sah alat tersebut dan bahwa alat tersebut digunakan dalam batas-batas kreditnya.

Konten yang disampaikan berarti diberikan untuk Anda. Anda setuju untuk menggunakan Isi tersebut hanya sesuai dengan yang diizinkan pada Ketentuan dan ketentuan tambahan yang mungkin diberikan pada Anda.

Layanan dapat menawarkan berlangganan. Anda memberi wewenang pada Layanan untuk menagih biaya berkala selama periode berlangganan. Layanan juga dapat menawarkan periode percobaan. Apabila Pesanan Anda memasukkan periode percobaan (yang juga dikenal dengan coba dan beli), Anda akan dikenakan biaya pada saat periode percobaan telah habis, kecuali Anda membatalkan sesuai dengan ketentuan berlangganan/percobaan.

Harga dalam Layanan dapat berubah dari waktu ke waktu. Harga termasuk pajak-pajak yang berlaku pada saat transaksi, kecuali jika dinyatakan secara lain. Bisa jadi terdapat selisih di mana Anda mengeluarkan biaya tambahan dari bank atau penerbit kartu kredit Anda berdasarkan nilai tukar mata uang yang digunakan dan/atau pengeluaran

tambahan yang dikenakan. Nokia tidak bertanggung jawab atas pembayaran biaya atau pengeluaran tersebut atau pengeluaran atau biaya layanan yang dikenakan oleh pihak ketiga.

11. Pembatalan dan Pengembalian Biaya

Anda setuju untuk pengiriman elektronik Isi yang dilakukan bersamaan dengan pengajuan Pesanan Anda. Anda tidak bisa membatalkan Pesanan Anda setelah pesanan diproses. Isi bersifat tidak bisa dikembalikan.

Jika setelah Pesanan Anda, Anda menemukan dan segera memberi tahu Nokia dalam 48 jam bahwa (a) Isi yang telah Anda pesan cacat; (b) Isi yang dikirimkan oleh Nokia kepada Anda tidak sesuai dengan penjelasan Isi yang telah Anda pesan melalui Layanan; atau (c) masalah teknis keterlambatan pengiriman Isi atau pesanan ganda yang tidak sengaja yang disebabkan oleh masalah teknis tersebut, maka upaya perbaikan tunggal dan eksklusif Anda terkait dengan Isi tersebut dapat berupa penggantian Isi tersebut, atau pengembalian harga yang dibayarkan untuk Isi tersebut, sebagaimana ditetapkan secara mutlak oleh Nokia. Pengembalian biaya tidak tersedia. Jika Anda menghadapi masalah-masalah di atas, silahkan hubungi Nokia Customer Support.

Mohon diingat bahwa Nokia tidak bisa memproses permintaan customer support Anda jika Anda tidak bisa memberikan ID transaksi Anda, yang diberikan kepada Anda oleh Nokia setelah Pesanan Anda dari Layanan. Nokia hanya dapat memproses

pengembalian biaya untuk Isi yang total harganya di atas batas moneter yang ditetapkan dalam peraturan perundang-undangan lokal yang berlaku.

12. Masukan kepada Nokia

Dengan mengajukan ide, masukan dan/atau usulan ("Masukan") kepada Nokia melalui Layanan atau cara-cara lainnya, Anda mengakui dan menyetujui bahwa: (1) Nokia mungkin memiliki ide-ide pengembangan serupa dengan Masukan; (2) Masukan Anda tidak mengandung informasi rahasia atau hak milik Anda atau pihak ketiga; (3) Nokia tidak memiliki kewajiban kerahasiaan terkait dengan Masukan; (4) Nokia dapat secara bebas menggunakan, mendistribusikan, mengeksploitasi dan mengembangkan dan memodifikasi Masukan untuk tujuan apapun; dan (5) Anda tidak berhak atas kompensasi apapun jenisnya dari Nokia.

13. Kegiatan Sosial dan Berbagi Lokasi

Anda dapat menggunakan fitur-fitur dalam Layanan untuk berbagi lokasi, status, isi, material atau informasi pribadi Anda atau untuk berinteraksi dengan pengguna, situs dan layanan lainnya. Dengan menggunakan fitur-fitur tersebut Anda setuju bahwa Nokia dapat menggunakan dan memberikan informasi tersebut kepada layanan dan orang lain dengan siapa Anda memilih untuk berinteraksi atau berbagi informasi ini. Para pengguna layanan dan orang ini, seperti kontak Anda, dapat mengetahui lokasi, status dan/atau informasi pribadi Anda. Dengan

menggunakan fitur-fitur, Anda setuju untuk tidak membagikan informasi, Isi atau Materi atau untuk melakukan tautan dengan layanan atau situs yang: (a) memuat isi atau materi lainnya yang melanggar hukum atau tidak layak; atau (b) mengeksploitasi hak kekayaan intelektual tanpa izin atau mendorong para pengguna untuk melakukan pembajakan. Setiap interaksi tidak melibatkan Nokia dan semata-mata hanya antara Anda dan pengguna lainnya.

14. Ketersediaan dan Ketentuan Teknis

Ketersediaan Isi dan Layanan dapat berbeda dan tunduk pada diskresi mutlak Nokia. Nokia secara tegas menolak pernyataan atau jaminan bahwa Isi atau Layanan tertentu akan tersedia. Layanan bisa jadi tidak tersedia di semua negara dan dapat disediakan hanya dalam bahasa tertentu. Layanan, operasi dan fitur dapat juga tergantung pada jaringan, kesesuaian peralatan yang digunakan dan format isi yang didukung.

Untuk mengakses Layanan, Anda mungkin harus mengunduh piranti lunak tertentu yang dikembangkan oleh Nokia atau oleh pihak lainnya.

Nokia, dengan diskresi mutlak, dapat mengubah, memperbaiki atau memutuskan Layanan baik seluruhnya atau sebagian. Layanan mungkin tidak tersedia selama proses pemeliharaan dan waktu-waktu lainnya. Untuk memastikan Anda memiliki piranti lunak peralatan dan aplikasi Nokia terbaru, peralatan Anda dapat secara

otomatis mengecek ketersediaan piranti lunak terbaru dari Nokia. Jika ada yang terdeteksi, Anda akan diminta untuk segera menyetujui pemasangan. Anda dapat menonaktifkan pengecekan otomatis untuk pembaruan melalui pengaturan pada peralatan Anda. Anda juga dapat memasang piranti lunak melalui saluran pembaruan piranti lunak yang ada. Apabila Nokia mempertimbangkan sebuah pembaharuan piranti lunak dianggap penting atau sangat penting Anda tidak dapat terus menggunakan versi lama piranti lunak dan penggunaan versi lama Piranti lunak. Nokia dapat mencegah penggunaan Anda atas versi lama dari Piranti Lunak atau Layanan sampai Anda mengunduh versi yang telah diperbaharui.

Nokia dapat menonaktifkan Isi dan Piranti Lunak yang terdapat pada Layanan akun Anda dengan alasan apapun dan menghapus setiap Isi atau Piranti Lunak dan/atau menonaktifkan salinan dari aplikasi pada perangkat Anda dalam kaitannya untuk melindungi Layanan, penyedia aplikasi, operator nirkabel yang Anda gunakan untuk mengakses jaringan atau lainnya yang terkena dampak atau kemungkinan terkena dampak.

Suatu layanan tertentu dapat merupakan sebuah versi sebelum perilsan, sebagai contoh beta rilis, dan mungkin tidak dapat bekerja pada versi final. Nokia dapat secara signifikan mengganti versi dari Layanan atau Piranti Lunak atau memutuskan untuk tidak merilis versi final.

15. Tautan ke Situs dan Isi Pihak Ketiga

Nokia dapat memasukkan akses ke situs dan layanan di Internet atau klien preload yang memungkinkan Anda berhubungan dengan situs dan layanan yang dimiliki atau dioperasikan oleh pihak ketiga dan yang bukan merupakan bagian dari Layanan. Anda harus membaca dan menyetujui ketentuan dan persyaratan situs atau layanan tersebut sebelum menggunakan situs atau layanan tersebut.

Nokia tidak berkuasa atas isi, situs atau layanan pihak ketiga dan tidak bertanggung jawab atas layanan yang disediakan atau materi yang dibuat atau dipublikasikan pada situs atau layanan pihak ketiga tersebut. Tautan ke situs pihak ketiga tidak berarti bahwa Nokia mendukung situs atau produk atau layanan yang disebutkan dalam situs tersebut.

Selain itu, Anda dan para pengguna lain dapat membuat isi dan tautan ke isi dalam Layanan yang belum diajukan ke Layanan. Nokia tidak bertanggung jawab atas isi atau situs tipe ini.

16. Iklan

Layanan dapat mencakup iklan. Iklan dapat dibuat untuk isi atau informasi yang tersimpan dalam Layanan, permintaan yang diajukan melalui Layanan, atau informasi lainnya.

17. Data Pribadi

Kebijakan Privasi dan informasi privasi lainnya yang tersedia bagi Anda mengatur penggunaan data pribadi Anda.

18. Batasan Kewajiban

Layanan diberikan secara “APA ADANYA” dan “SEADANYA”. Nokia tidak menjamin bahwa Layanan tidak akan terganggu atau bebas kesalahan atau bebas virus. Tidak ada jaminan apapun jenisnya, baik tersurat ataupun tersirat, termasuk namun tidak terbatas pada jaminan hak, tidak adanya pelanggaran, kelayakdagangan, atau kesesuaian untuk tujuan tertentu, dibuat dalam kaitannya dengan ketersediaan, akurasi, keandalan, informasi atau isi Layanan. Anda secara tegas menyetujui dan mengakui bahwa penggunaan Layanan adalah resiko Anda mutlak dan bahwa Anda dapat terpapar ke isi dari beragam sumber.

Kecuali untuk kewajiban untuk kematian atau cedera fisik yang disebabkan oleh kelalaian sengaja atau kesalahan sengaja, Nokia tidak berkewajiban atas kerugian langsung yang disebabkan oleh penggunaan atau ketidakmampuan menggunakan Layanan. Dalam hal apapun Nokia tidak berkewajiban atas kerugian tidak langsung, tidak sengaja, hukuman atau konsekuensial yang timbul dari penggunaan atau ketidakmampuan menggunakan Layanan.

19. Ganti Rugi

Anda setuju untuk membela dan mengganti rugi Nokia dari dan terhadap semua tuntutan

dan semua kewajiban, pengeluaran, kerugian, biaya atau kerugian pihak ketiga yang timbul dari atau disebabkan oleh (i) pelanggaran Anda terhadap Ketentuan, (ii) pelanggaran Anda terhadap hak kekayaan intelektual, hak-hak lainnya atau privasi pihak ketiga, dan (iii) penyalahgunaan Layanan oleh pihak ketiga di mana penyalahgunaan disebabkan oleh kegagalan Anda untuk mengambil tindakan wajar untuk melindungi nama pengguna dan kata sandi Anda terhadap penyalahgunaan.

20. Lain-lain

20.1 Pilihan Hukum

Ketentuan ini diatur oleh hukum Finlandia tanpa memperdulikan pertentangan ketentuan hukum.

20.2 Keabsahan

Ketentuan ini tidak mengecualikan ataupun membatasi hak-hak wajib Anda di negara Anda tinggal yang tidak dapat dilepaskan berdasarkan hukum. Jika suatu ketentuan dalam Ketentuan ini ternyata tidak sah, maka ketentuan-ketentuan lainnya tidak akan terpengaruh dan ketentuan yang tidak sah tersebut akan diganti dengan ketentuan yang sah yang paling dekat dengan hasil dan maksud Ketentuan ini. Apabila satu atau lebih pengaturan dalam Ketentuan ini tidak relevan dengan penggunaan Anda atas Layanan, hal tersebut tidak akan mempengaruhi keabsahan dan keberlakuan dari ketentuan lain dari Ketentuan ini atau Ketentuan sebagai

satu kesatuan. Jika ada pertentangan antara Ketentuan Layanan Nokia ini dengan Kebijakan Privasi, maka ketentuan-ketentuan dalam Ketentuan Layanan Nokia yang berlaku. Ketentuan-ketentuan dalam Ketentuan ini yang dimaksudkan untuk tetap berlaku meskipun terjadi pengakhiran atas pendaftaran Anda tetap sah setelah pengakhiran tersebut.

20.3 Perubahan dalam Ketentuan

Nokia dapat mengubah Ketentuan kapan saja tanpa pemberitahuan sebelumnya. Jika Ketentuan diubah dengan cara yang merugikan secara material, maka Nokia akan menyampaikan pemberitahuan terpisah mengenai perubahan tersebut.

Anda bertanggung jawab untuk meninjau Ketentuan secara berkala. Jika Anda terus menggunakan Layanan berarti Anda setuju terhadap perubahan dan modifikasi.

21. Kekayaan Intelektual

Layanan, Isi dan Piranti Lunak dilindungi oleh undang-undang hak cipta internasional. Nokia menyatakan hak cipta atas Layanan, Isi dan Piranti Lunak sampai batas maksimum yang ditetapkan oleh hukum. Tunduk pada Ketentuan, Nokia memiliki semua hak, kepemilikan dan kepentingan dalam Layanan, Isi, Piranti Lunak dan dalam semua produk, piranti lunak dan properti Nokia lainnya yang disediakan kepada Anda atau digunakan oleh Anda melalui Layanan.

22. Pengalihan

Nokia dapat mengalihkan hak dan kewajibannya berdasarkan Ketentuan ini kepada induk perusahaan, anak perusahaan atau perusahaan yang berada di bawah kendali umum Nokia. Selain itu, secara hukum Nokia dapat mengalihkan hak dan kewajibannya berdasarkan Ketentuan ini kepada pihak ketiga dalam kaitannya dengan penggabungan, pengambilalihan, penjualan aset.

KAMI PEDULI DENGAN PRIVASI ANDA

Nokia berkomitmen untuk melindungi privasi Anda dan mematuhi hukum perlindungan data dan privasi yang berlaku. Kebijakan Privasi ("Kebijakan") ini menjelaskan bagaimana kami memproses data pribadi. Dalam Kebijakan ini istilah "data pribadi" berarti informasi yang terkait dengan individu yang diidentifikasi atau dapat diidentifikasi (yakni orang). "Nokia" adalah Nokia Corporation, termasuk afiliasinya (juga disebut "kami", "kita", atau "punya kita"). Kebijakan ini berlaku untuk pengolahan data pribadi Anda di mana Nokia merupakan pengendali data atau di mana kami menyebutkan berlakunya Kebijakan ini.

Kami dapat memberikan informasi privasi tambahan dalam kaitannya dengan produk dan layanan kami melalui layanan penjelasan dan pemberitahuan lainnya. Informasi tersebut inilah yang berlaku di atas Kebijakan dalam hal terjadi perbedaan.

Layanan pihak ketiga yang dipasang pada peralatan Anda memungkinkan akses ke informasi yang tersedia pada peralatan Anda. Produk atau layanan kami dapat memuat tautan ke situs dan layanan perusahaan-perusahaan lain yang memiliki kebijakan privasi sendiri. Kami merekomendasikan agar Anda membaca kebijakan privasi layanan pihak ketiga tersebut. Nokia tidak bertanggung jawab atas praktek privasi atau isi layanan pihak ketiga tersebut.

Dengan menggunakan situs ini dan/atau dengan mengirimkan data pribadi kepada Nokia, Anda menyetujui pengolahan data pribadi Anda sebagaimana dijelaskan dalam Kebijakan ini. Jika Anda tidak setuju dengan Kebijakan ini, mohon tidak menggunakan situs ini atau memberikan data pribadi Anda kepada Nokia.

Data Apa yang Kami Kumpulkan?

Kami mengumpulkan data pribadi Anda secara umum pada saat Anda melakukan pembelian, menggunakan atau mendaftar ke produk dan layanan kami, ikut ambil bagian dalam kampanye atau berinteraksi dengan kami. Di bawah ini adalah contoh-contoh kategori data yang kami kumpulkan.

- **Penggunaan Anda terhadap produk dan layanan kami** Pada saat Anda menggunakan produk dan layanan kami, IP-address, waktu akses, situs yang Anda tautkan, halaman yang Anda kunjungi, tautan yang Anda gunakan, isi yang Anda lihat dan informasi lainnya yang diberikan oleh browser Anda secara otomatis dikumpulkan

oleh Nokia. Sebagian layanan mobile kami dapat mengumpulkan pengidentifikasi peralatan mobile unik Anda, informasi identitas pelanggan, pengidentifikasi spesifik penyedia layanan jaringan, pengaturan jaringan dan informasi lainnya. Pada saat Anda menggunakan produk dan layanan kami atau berinteraksi dengan kami melalui jaringan telekomunikasi, informasi tambahan tertentu, seperti nomor langganan selular Anda, dapat dikirimkan kepada kami oleh penyedia jaringan selular Anda.

- **Informasi yang Anda berikan kepada kami** Kami dapat meminta Anda untuk memberikan informasi seperti nama, alamat email, alamat jalan, nama pengguna dan kata sandi Anda, izin Anda, preferensi dan masukan dari Anda, informasi yang terkait dengan peralatan Anda, usia, jenis kelamin, kode pos dan pilihan bahasa Anda. Mohon diingat bahwa informasi tertentu yang tidak dapat diidentifikasi yang dikumpulkan dari Anda dapat menjadi teridentifikasi secara pribadi pada saat Anda memberikan data pribadi Anda kepada kami. Kami juga dapat memperoleh, sesuai dengan yang hukum yang berlaku, sejumlah data pribadi dari perusahaan penyewaan dan sumber-sumber lainnya yang tersedia secara publik. Beberapa layanan kami dapat memungkinkan Anda memberikan informasi mengenai orang lain, misalnya, jika Anda memesan suatu produk yang Anda ingin kami kirimkan secara langsung kepada penerima lainnya.
- **Transaksi Anda dengan kami** Kami mengumpulkan informasi yang terkait dengan pembelian dan penggunaan produk dan layanan kami dan interaksi Anda lainnya dengan kami. Informasi tersebut dapat

mencakup rincian pertanyaan atau permintaan yang Anda buat, produk dan layanan yang diberikan, rincian pengiriman, nomor rekening bank, rincian kartu kredit, alamat penagihan, pengecekan kredit dan informasi finansial lainnya, rincian perjanjian antara Anda dengan Nokia, catatan mengenai kontak dan komunikasi, informasi dan rincian yang terkait dengan isi yang telah Anda berikan kepada kami dan informasi transaksi lainnya. Kami, sesuai dengan hukum yang berlaku, dapat mencatat komunikasi Anda dengan customer care kami atau dengan kontak lainnya.

- **Data Lokasi** Lokasi Nokia berdasarkan layanan-layanan dan fitur-fitur dapat menggunakan satelit, Wi-Fi atau jaringan lainnya berdasarkan data lokasi, seperti IP-address Anda. Metode penentuan posisi yang terdapat dalam peralatan, seperti Assisted GPS, memberi Anda data lokasi dengan lebih cepat dan akurat. Penggunaan alat penentu posisi dapat melibatkan pertukaran data lokasi Anda, pengidentifikasi jaringan nirkabel bersama dengan pengidentifikasi peralatan unik atau penyedia layanan jaringan Anda dengan server lokasi. Nokia akan memproses informasi ini secara anonim. Peralatan Anda dapat terhubung dengan penyedia layanan lainnya, yang tidak dikendalikan atau dioperasikan oleh Nokia, tergantung pada pengaturan posisi Anda dan penggunaan layanan lokasi oleh Anda atas penyedia layanan lainnya. Kami merekomendasikan Anda untuk mengecek kebijakan privasi penyedia layanan tersebut untuk memahami bagaimana mereka memproses data lokasi Anda. Anda dapat memodifikasi pengaturan posisi peralatan

Anda, misalnya mengubah atau menonaktifkan server pengaturan posisi atau lokasi atau memodifikasi keakuratan data lokasi Anda.

Nokia menawarkan berbagai lokasi berdasarkan layanan dan fitur yang mungkin memerlukan penggunaan data lokasi Anda. Seperti pada saat Anda melakukan pencarian berbasis lokasi, gunakan fitur cuaca spesifik lokasi atau minta data peta, maka data lokasi Anda dapat dikirimkan ke Nokia sehingga Anda mendapatkan isi yang benar. Hal ini dapat juga mencakup iklan berbasis lokasi. Sejumlah layanan berbasis lokasi dapat memungkinkan Anda menghubungkan data pribadi Anda dengan lokasi Anda. Untuk mengetahui lebih banyak mengenai layanan dan fitur berbasis lokasi, mohon lihat petunjuk dan materi pendukung lainnya untuk produk dan layanan kami.

Kenapa kami Mengolah Data Pribadi?

Nokia dapat mengolah data pribadi Anda untuk tujuan berikut ini. Mohon diingat bahwa satu atau beberapa tujuan dapat berlaku bersamaan.

- **Penyediaan produk dan layanan** Kami dapat menggunakan data pribadi Anda untuk memberi Anda produk dan layanan kami, untuk mengolah pesanan Anda atau untuk melaksanakan kontrak antara Anda dan Nokia, untuk memastikan fungsi dan keamanan produk dan layanan kami, untuk mengidentifikasi Anda dan mencegah serta menyelidiki pemalsuan dan penyalahgunaan lainnya.

- **Pengembangan produk dan layanan**
Kami dapat menggunakan data pribadi Anda untuk mengembangkan produk dan layanan kami. Namun, untuk sebagian besar kami hanya menggunakan informasi umum dan bersifat statistik. Kami dapat menggabungkan data pribadi yang dikumpulkan sehubungan dengan penggunaan Anda atas produk dan/atau layanan Nokia tertentu dengan data pribadi lainnya mengenai anda yang kami simpan, kecuali jika data pribadi tersebut dikumpulkan untuk tujuan berbeda.
- **Berkomunikasi dengan Anda**
Kami dapat menggunakan data pribadi Anda untuk berkomunikasi dengan Anda, seperti untuk mengirimkan Anda peringatan penting dan pemberitahuan lainnya yang terkait dengan produk dan/atau layanan kami dan menghubungi Anda untuk keperluan yang terkait dengan consumer care.

Pemasaran dan Rekomendasi Kami dapat menggunakan data pribadi Anda untuk menyampaikan penawaran kami dan memberi Anda layanan yang lebih relevan, seperti membuat rekomendasi dan menampilkan isi yang telah disesuaikan dan iklan pada layanan kami. Hal ini dapat mencakup penyajian isi Nokia dan isi pihak ketiga. Kami dapat menggunakan data pribadi Anda untuk pemasaran langsung atau riset, seperti untuk melakukan riset pasar dan kami dapat, sesuai dengan hukum yang berlaku, menghubungi Anda untuk memberi tahu produk, layanan atau promosi baru yang dapat kami tawarkan.

Penggunaan Pertama Peralatan Nokia Anda

Tergantung pada peralatan Anda, Akun Nokia dapat dibuat untuk Anda atau Anda mungkin perlu masuk dengan Akun Nokia ketika Anda pertama kali menggunakan peralatan Anda. Dalam proses aktivasi, nama pengguna, alamat email, nomor selular, pengidentifikasi peralatan mobile unik dan informasi identitas pelanggan Anda akan dikirimkan kepada Nokia dan kami dapat menghubungkan informasi ini dengan Akun Nokia Anda. Gabungan informasi ini dapat digunakan untuk mengaktifkan jaminan dan lisensi piranti lunak tertentu dan mengirimkan pesan pribadi kepada Anda, seperti email, teks dan pesan lainnya. Pesan-pesan ini dapat mencakup informasi mengenai produk dan layanan Nokia, seperti tips dan penawaran komersial. Anda dapat berhenti berlangganan pesan-pesan ini kapan saja seperti dengan mengikuti informasi dalam pesan yang Anda terima setelah menggunakan peralatan Anda, petunjuk dalam peralatan atau dalam pesan, melalui peralatan pengaturan profil atau dengan menghubungi customer care Nokia. Informasi yang dikumpulkan juga dapat digunakan untuk menampilkan informasi pribadi di samping juga untuk meningkatkan produk dan layanan Nokia. Informasi tersebut di atas juga dapat berlaku jika piranti lunak peralatan Anda diperbarui.

Apakah Kami Berbagi Data pribadi?

Kami tidak menjual, menyewakan, menyewagunakan atau membuka data

pribadi Anda kepada pihak ketiga kecuali jika dinyatakan di bawah ini.

- **Izin Anda dan layanan berbagi** Kami dapat membagi data pribadi Anda jika kami mendapatkan izin Anda. Sejumlah layanan memungkinkan Anda berbagi data pribadi Anda dengan pengguna layanan lainnya atau dengan layanan lainnya dan penggunaannya. Pertimbangkan dengan cermat sebelum membuka data pribadi atau informasi lainnya yang dapat diakses oleh pengguna lain.

- **Perusahaan Nokia dan pihak ketiga yang resmi** Kami dapat berbagi data pribadi Anda dengan perusahaan Nokia lainnya atau pihak ketiga yang resmi yang mengolah data pribadi untuk Nokia untuk tujuan yang dijelaskan dalam Kebijakan ini. Hal ini dapat mencakup seperti penagihan melalui penyedia layanan jaringan Anda, pengiriman pembelian Anda, penyediaan layanan termasuk layanan pelanggan, pengelolaan dan analisa data pelanggan, pengecekan kredit, riset pasar dan pemasaran serta kampanye lainnya. Pada saat Anda membeli produk Nokia dari kami dengan skema penyedia layanan jaringan, kami mungkin memerlukan pertukaran informasi dengan penyedia layanan jaringan Anda untuk menyediakan layanan tersebut bagi Anda.

Kami dapat melakukan pemasaran bersama dan komunikasi lainnya dengan mitra kami, seperti operator selular Anda. Untuk menghindari duplikasi atau komunikasi yang tidak perlu dan untuk menyesuaikan pesan untuk Anda kami mungkin perlu menyesuaikan informasi yang telah dikumpulkan oleh Nokia dengan informasi

yang telah dikumpulkan oleh mitra sepanjang hal ini dibolehkan oleh hukum.

Pihak-pihak ketiga yang resmi ini tidak dibolehkan untuk menggunakan data pribadi Anda untuk tujuan lainnya. Kami mengharuskan mereka untuk bertindak sesuai dengan Kebijakan ini dan mengambil tindakan pengamanan untuk melindungi data pribadi Anda.

- **Pengiriman data pribadi secara internasional** Produk dan layanan kami dapat disediakan dengan menggunakan sumber dan server yang berada di berbagai negara di seluruh dunia. Oleh karenanya data pribadi Anda dapat dikirimkan ke luar negara di mana Anda menggunakan layanan kami, termasuk ke negara-negara di luar European Economic Area (EEA) yang tidak memiliki hukum yang memberikan perlindungan spesifik terhadap data pribadi atau yang memiliki aturan hukum yang berbeda mengenai perlindungan data, seperti Amerika Serikat. Dalam hal ini kami mengambil langkah-langkah untuk memastikan ada dasar hukum untuk pengiriman tersebut dan adanya perlindungan yang memadai untuk data pribadi Anda sebagaimana diwajibkan oleh hukum yang berlaku, seperti dengan menggunakan perjanjian standar yang disetujui oleh pihak berwenang (jika perlu) dan dengan mewajibkan pengambilan tindakan pengamanan teknis dan organisasional lainnya.

- **Kewajiban Keterbukaan** Kami mungkin diwajibkan oleh hukum yang berlaku untuk membuka data pribadi Anda kepada pihak berwenang tertentu atau pihak ketiga

lainnya, seperti kepada lembaga peradilan di negara di mana kami atau pihak ketiga yang bertindak atas nama kami beroperasi. Kami juga dapat membuka dan mengolah data pribadi Anda sesuai dengan hukum yang berlaku untuk membela kepentingan sah Nokia, seperti dalam tindakan hukum pidana atau perdata.

- **Penggabungan dan Pengambilalihan**

Jika kami memutuskan untuk menjual, membeli, menggabungkan atau mereorganisasi bisnis kami di negara tertentu, maka hal ini dapat membuat kami untuk membuka data pribadi kepada pembeli prospektif atau aktual dan para penasehatnya, atau menerima data pribadi dari penjual dan para penasehatnya.

Bagaimana Kami Menangani Privasi Anak-anak?

Produk dan layanan Nokia secara umum dimaksudkan untuk pengguna umum. Nokia tidak secara sengaja mengumpulkan informasi mengenai anak-anak tanpa persetujuan orang tua atau wali mereka. Nokia mempublikasikan pedoman keselamatan untuk penggunaan layanan internet di situs kami.

Bagaimana Kami Menangani Mutu Data?

Kami mengambil langkah-langkah yang diperlukan untuk memastikan data pribadi yang kami miliki akurat dan menghilangkan data pribadi yang tidak benar atau tidak perlu.

Dikarenakan produk dan layanan Nokia tertentu memungkinkan Anda mengelola profil Anda, kami menyarankan Anda mengakses data pribadi Anda dari waktu ke waktu untuk memastikan kebenarannya. Mohon ingat jika ada perubahan, maka merupakan tanggung jawab Anda untuk memperbarui data pribadi yang telah Anda berikan kepada kami.

Langkah-langkah Apa yang Diambil untuk Melindungi Data pribadi?

Privasi dan keamanan merupakan pertimbangan pokok dalam pembuatan dan penyediaan produk dan layanan kami. Kami telah memberikan spesifik tanggung jawab untuk menangani masalah-masalah yang terkait dengan privasi dan keamanan. Kami menerapkan kebijakan dan pedoman internal melalui kegiatan pemilihan, termasuk manajemen resiko yang proaktif dan reaktif, teknik keamanan, pelatihan dan penilaian. Kami mengambil langkah-langkah yang diperlukan untuk menangani masalah keamanan online, keamanan fisik, resiko hilangnya data dan resiko-resiko lainnya dengan memperhatikan resiko yang ditimbulkan oleh pengolahan dan sifat data yang dilindungi. Selain itu, kami membatasi akses ke data base kami yang memuat data pribadi kepada personil resmi yang benar perlu mengakses informasi tersebut.

Bagaimana Kami Menggunakan Cookies dan Web Beacons?

Cookies adalah file teks kecil yang dikirimkan ke komputer oleh server situs. Kami menggunakan cookies untuk memberikan manfaat bagi Anda. Session cookies mengingat aktivitas sebelumnya yang Anda lakukan, misalnya item yang Anda masukkan dalam shopping cart. Persistent cookies digunakan untuk menyimpan preferensi Anda atas berbagai sesi, misalnya personalisasi pengaturan pada situs kami. Cookies dapat digunakan untuk menampilkan iklan target dan rekomendasi, seperti untuk menghilangkan tampilnya iklan yang sama kepada Anda beberapa kali atau menampilkan iklan yang kami anggap penting bagi Anda berdasarkan aktivitas Anda sebelumnya di situs kami. Cookies juga digunakan untuk menentukan efektivitas promosi dan iklan kami dan meningkatkan produk dan layanan kami.

Nokia dapat menggunakan web beacons (atau "pixel tags") dalam kaitannya dengan beberapa situs kami. Namun demikian, kami tidak menggunakannya untuk mengidentifikasi pengguna secara pribadi. Web beacons biasanya berupa gambar grafis yang diletakkan di suatu situs dan digunakan untuk menghitung pengunjung suatu situs dan/atau mengakses cookies tertentu. Informasi ini digunakan untuk meningkatkan layanan kami. Web beacons biasanya tidak mengumpulkan informasi selain apa yang diberikan oleh browser Anda kepada kami sebagai bagian standar dari komunikasi internet. Jika Anda mematikan cookies, maka web beacon tidak akan lagi bisa menjejaki aktivitas spesifik Anda. Namun demikian, web

beacon dapat terus mengumpulkan informasi mengenai kunjungan dari IP-address Anda.

Sebagian situs atau aplikasi Nokia dapat menggunakan apa yang disebut locally stored objects, seperti Flash local shared objects ("Flash cookies") atau HTML5 Web Storage. Locally stored objects digunakan untuk tujuan serupa seperti cookies namun biasanya dapat memuat jumlah data yang lebih besar dan berbeda tipe dibandingkan browser cookies. Sebagai contoh, pada Flash Anda dapat menggunakan Flash Player Settings Manager untuk mengatur penyimpanan local shared objects, termasuk menonaktifkan local shared objects hanya untuk situs tertentu atau menonaktifkan penyimpanan local shared objects untuk semua situs.

Sejumlah situs Nokia menggunakan teknologi periklanan pihak ketiga, seperti DoubleClick, untuk menampilkan iklan. DoubleClick menggunakan sebuah cookie untuk mengumpulkan informasi mengenai kunjungan Anda ke situs Nokia dan situs pihak ketiga. Informasi ini akan digunakan untuk menampilkan iklan pada situs Nokia dan situs pihak ketiga. Informasi yang dikumpulkan tidak akan secara langsung dapat diidentifikasi secara pribadi, atau tidak juga DoubleClick akan membagi informasi tersebut dengan pihak ketiga. Anda dapat memilih untuk menonaktifkan DoubleClick cookie kapan saja dengan menggunakan DoubleClick opt-out cookie. Anda juga dapat mengakses www.networkadvertising.org/ untuk memasang opt-out cookie.

Sebagian besar browser memungkinkan Anda menonaktifkan atau mengaktifkan penggunaan cookies. Anda juga dapat menghapus cookies pada komputer Anda jika browser Anda memungkinkan. Jika Anda menonaktifkan cookies, Anda mungkin tidak akan dapat menggunakan bagian-bagian tertentu dari layanan kami dan Anda mungkin perlu memasang ulang opt-out cookie.

Apa Hak-hak Anda?

Anda berhak mengetahui data pribadi apa yang kami simpan mengenai Anda. Anda berhak menghapus atau memperbarui data pribadi yang tidak lengkap, tidak benar, tidak perlu atau lama. Anda berhak meminta kami menghentikan pengolahan data pribadi Anda untuk tujuan pemasaran langsung atau riset pasar. Namun demikian, jika Anda opt-out dari pemasaran dan komunikasi lainnya dari Nokia, kami dapat masih mengirim Anda peringatan penting terkait dengan produk dan layanan kami atau menghubungi Anda untuk tujuan ini.

Anda dapat menggunakan hak-hak Anda dengan menghubungi kami melalui kontak yang disebutkan di bawah. Dalam beberapa hal, khususnya jika Anda ingin kami menghapus atau menghentikan pengolahan data pribadi Anda, hal ini juga dapat berarti bahwa kami tidak bisa terus memberikan layanan kepada anda. Mohon ingat bahwa Nokia mungkin perlu mengidentifikasi Anda dan meminta informasi tambahan agar bisa memenuhi permintaan Anda. Mohon ingat juga bahwa hukum yang berlaku dapat

memuat batasan-batasan dan ketentuan-ketentuan lainnya yang terkait dengan hak-hak Anda.

Kami sarankan Anda menggunakan peralatan pengelolaan profil yang tersedia, seperti Akun Nokia untuk tujuan-tujuan tersebut di atas karena peralatan tersebut seringkali memberi Anda akses langsung ke data pribadi Anda dan memungkinkan Anda mengelolanya secara efektif.

Siapa yang Mengontrol Data Pribadi Anda?

Nokia Corporation of Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, Finland adalah pengontrol data pribadi Anda.

Selain itu, afiliasi Nokia yang menyediakan produk atau layanan dapat menjadi pengontrol data pribadi Anda. Anda dapat menemukan identitas pengontrol dan rincian kontaknya dengan melihat ketentuan dan persyaratan produk atau layanan atau dengan menggunakan informasi kontak yang terdapat di situs Nokia.

Untuk masalah yang terkait dengan praktek privasi Nokia Anda juga dapat menghubungi kami di:

Nokia Corporation

c/o Privacy

Keilalahdentie 4

02150 Espoo

Finlandia

US Safe Harbor Privacy Framework

Nokia Inc., 102 Corporate Park Drive, White Plains, NY 10604 USA melekat kepada EU-US/ Swiss-US Safe Harbor Privasi Principles of Notice, Choice, Onward Transfer, Security, Data Integrity, Access dan Enforcement, dan terdaftar di U.S. Department of Commerce's Safe Harbor Program. Jika Anda memiliki pertanyaan atau masalah mengenai keikutsertaan Nokia dalam Safe Harbor Framework, silahkan hubungi:

Nokia Inc.,

102 Corporate Park Drive,

White Plains, NY 10604 USA.

Attention: Legal Director, North America.

Jika Anda yakin Nokia Inc. belum menangani masalah data privasi Anda dengan baik, Anda dapat menghubungi EU Data Protection Panel di: Data Protection Panel Secretariat, Rue de Luxembourg 46 (01/126) B-1000 Brussels, BELGIA, atau dengan mengunjungi <http://circa.europa.eu/Public/irc/secureida/safeharbor/home>.

Perubahan Kebijakan Privasi ini

Nokia dapat dari waktu ke waktu mengubah Kebijakan ini atau mengubah, memodifikasi atau mencabut akses ke situs ini kapan saja dengan atau tanpa pemberitahuan. Namun demikian, jika Kebijakan ini diubah secara material, maka Nokia akan menyampaikan pemberitahuan mengenai perubahan tersebut pada awal Kebijakan ini dan di home page situs ini selama 30 hari. Kami merekomendasikan agar Anda melihat kembali Kebijakan ini dari waktu ke waktu untuk mengetahui perubahan pada Kebijakan ini.

PERNYATAAN KESESUAIAN

CE 0168

Dengan ini, NOKIA CORPORATION menyatakan bahwa produk RM-834 ini telah memenuhi persyaratan utama dan ketentuan terkait lainnya dalam Petunjuk 1999/5/EC. Salinan Pernyataan Kesesuaian ini dapat dilihat di www.nokia.com/global/declaration.

© 2012 Nokia. Semua hak dilindungi undang-undang.

Nokia, Nokia Connecting People, dan logo WE: adalah merek dagang atau merek dagang terdaftar dari Nokia Corporation. Nokia tune adalah merek melodi dari Nokia Corporation. Produk dan nama perusahaan lain yang disebutkan di sini mungkin merupakan merek dagang atau nama dagang dari masing-masing pemilik.

Dilarang memperbanyak, mentransfer, menyebarkan, maupun menyimpan sebagian atau seluruh isi dokumen ini dalam bentuk apapun tanpa izin tertulis sebelumnya dari Nokia. Nokia menerapkan kebijakan pengembangan yang berkesinambungan. Nokia berhak mengubah dan memperbaiki produk yang disebutkan dalam buku petunjuk ini tanpa pemberitahuan sebelumnya.



Mencakup perangkat lunak kriptografi RSA BSAFE atau protokol keamanan dari RSA Security.



POWERED Java dan semua merek berbasis Java adalah merek dagang atau merek dagang terdaftar dari Sun Microsystems, Inc.

Beberapa bagian dari perangkat lunak Peta Nokia adalah © 1996-2011 The FreeType Project. Semua hak dilindungi undang-undang.

Merek dan logo Bluetooth adalah milik Bluetooth SIG, Inc. dan penggunaan merek tersebut oleh Nokia didasarkan pada lisensi.

Produk ini dilisensi berdasarkan Lisensi Portfolio Paten Visual MPEG-4 (i) untuk

penggunaan pribadi dan nonkomersial terkait dengan informasi yang telah disesuaikan dengan Standar Visual MPEG-4 untuk setiap aktivitas pribadi dan nonkomersial konsumen, serta (ii) untuk penggunaan yang terkait dengan video MPEG-4 yang disediakan oleh penyedia video berlisensi. Tidak ada lisensi yang diberikan atau dinyatakan secara tersirat untuk penggunaan lainnya. Informasi tambahan, termasuk yang terkait dengan kegiatan promosi, penggunaan internal, dan komersial dapat diperoleh dari MPEG LA, LLC. Kunjungi <http://www.mpegla.com>.

Selama diizinkan oleh undang-undang yang berlaku, dalam keadaan apapun, Nokia atau pemberi lisensinya tidak bertanggung jawab atas hilangnya data, penghasilan, atau kerugian khusus, insidental, konsekuensial, maupun tidak langsung, apapun penyebabnya.

Isi dokumen ini diberikan "sebagaimana mestinya". Kecuali jika ditetapkan lain dalam undang-undang yang berlaku, tidak ada jaminan apapun, baik tersurat maupun tersirat, termasuk namun tidak terbatas pada, jaminan tersirat tentang kelayakan untuk diperdagangkan dan kesesuaian untuk tujuan tertentu, yang dibuat sehubungan dengan keakuratan, keandalan, atau isi dokumen ini. Nokia berhak mengubah dokumen ini atau menariknya setiap saat tanpa pemberitahuan sebelumnya.

Dilarang merekayasa balik perangkat lunak dalam perangkat tersebut sejauh diizinkan oleh undang-undang yang berlaku. Batasan



dalam buku petunjuk ini tentang pernyataan, jaminan, kerugian, dan kewajiban Nokia juga akan membatasi pernyataan, jaminan, kerugian, dan kewajiban pemberi lisensi Nokia.

Ketersediaan produk, fitur, aplikasi, dan layanan dapat beragam berdasarkan wilayah. Untuk informasi lebih lanjut, hubungi dealer Nokia atau penyedia layanan Anda. Perangkat ini mungkin berisi komponen, teknologi, atau perangkat lunak yang diatur oleh undang-undang dan peraturan ekspor Amerika Serikat serta beberapa negara lainnya. Patuhi undang-undang tersebut.

Nokia tidak memberikan jaminan maupun bertanggung jawab atas fungsi, konten, atau dukungan pengguna akhir aplikasi pihak ketiga yang diberikan bersama perangkat. Dengan menggunakan aplikasi, berarti Anda memahami bahwa aplikasi tersebut diberikan sebagaimana mestinya. Nokia tidak memberikan pernyataan, memberikan jaminan, maupun bertanggung jawab atas fungsi, konten, atau dukungan pengguna akhir aplikasi pihak ketiga yang diberikan bersama perangkat.

Beberapa fungsi dan fitur tergantung pada kartu SIM dan/atau jaringan, MMS, atau tergantung pada kompatibilitas perangkat ini dan format konten yang didukung. Beberapa layanan akan dikenakan biaya terpisah.